



حکومت گلگت بلتستان
وہزارتا بہرورہی - ریتقبہریا گشتی یا پروگرام و چاپمہنیاں



زانست بو ہمووان



پولا دووی یا بنہرہتی

پہرتووکا قوتابی



هه‌سه‌نگاندنا زانستی
سامیة حنا بتو

وه‌رگیران و گونجاندن
سامیة حنا بتو
هلات صدیق محمد
مسعود موسی احمد

پیداچوونا چاپکرنی
سامیة حنا بتو

پیداچوونا زمانی
عبدالستار فتاح حسن

سه‌ره‌رشتی هونه‌ری یی چاپی
عثمان پیرداود کواز
سعد محمد شریف صالح

ناقەرۆك

۵

زانستين زینده وەری

پشكا ۱ گیانەوەر و رووەك گەشی دكەن و دەینە

۸

گوهورین

۲۲

پشكا ۲ مروّف گەشی دكەت و دەیتە گوهورین

۴۰

پشكا ۳ زیندەوهران پیدقی ب هەقدوو هەنە

۵۸

چالاکى بو مالّ یان بو قوتابخانى

یەكەیا نیكى

۵۹

زانستين ئەردى

۶۲

پشكا ۱ داهايتین ئەردى

۸۲

پشكا ۲ ئاسمان

۹۴

چالاکى بو مالّ یان بو قوتابخانى

یەكەیا دووی

۹۵

زانستين فيزيایى

۹۸

پشكا ۱ تیبينیكرنا ماددهی و پیقانا وی

۱۱۲

پشكا ۲ گوهورینین ماددهی

۱۲۸

پشكا ۳ دەنگ

۱۴۲

چالاکى بو مالّ یان بو قوتابخانى

یەكەیا سییى

۱۴۳

ساخله میامه

۱۴۹

پیناسه

يەكەيان ئىككى زانستىن زىندە وەرى

۷ پروژى يەكەي

۸ گيانە وەر و روو ەك گەشى دكەن و دەينە گوهورين

پشكا ۱

۱۰ وانەيا ۱ - زقروكا ژيانا ەندەك گيانە وەرەن چيە؟

۱۶ وانەيا ۲ - چەوا روو ەك گەشى دكەن و دەينە گوهورين؟

۲۰ پىداچوونا پشكى

۲۲ مروڤ گەشى دكەت و دەيتە گوهورين

پشكا ۲

۲۴ وانەيا ۱ - چەوا گەشى دكەم؟

۲۸ وانەيا ۲ - چەوا خوراك هاريكارييا من دكەت دگەشەكرنيڭا؟

۳۲ وانەيا ۳ - چەوا دل و سيهين من كاردكەن؟

۳۸ پىداچوونا پشكى

۴۰ زىندە وەرەن پىدقى ب ەهقدوو ەنە

پشكا ۳

۴۲ وانەيا ۱ - چەوا گيانە وەر و روو ەك هاريكارييا ەهقدوو دكەن؟

۴۶ وانەيا ۲ - پىدقپين مروقى ب گيانە وەرەن و روو ەكەن چيە؟

۵۰ وانەيا ۳ - ەندەك خو گونجاندين گيانە وەرەن چنە؟

۵۶ پىداچوونا پشكى

۵۸ چالاكى بو مال يان بو قوتابخانى

پهكهيا دووي زانستين نهردي

پرورتي پهكهي

داهاتين نهردي

وانهيا ۱ - داهاتين نهردي چنه؟

وانهيا ۲ - ئاډ ل كيقه ههيه؟

وانهيا ۳ - ههوا ل كيقه ههيه؟

وانهيا ۴ - چهوا داهاتين نهردي دپاريزين؟

پيداچوونا پشكي

ئاسمان

وانهيا ۱ - د ئاسمانيدا چ دبينين؟

وانهيا ۲ - شهف و روژ چهوا رويدهن؟

پيداچوونا پشكي

چالاكي بو مال يان بو قوتابخاني

پشكا ۱

پشكا ۲

زىنستىن فېزىيائى يەكەيا سىيى

۹۷ پىرۆژى يەكەيى

۹۸ تىبىنىكرنا ماددەى و پىقانا وى

۱۰۰ وانەيا ۱ - ماددە چىيە؟

۱۰۴ وانەيا ۲ - چەوا دى ماددەى پىقن؟

۱۱۰ پىداچوونا پىشى

پىشا ۱

۱۱۲ گوهورىنن ماددەى

۱۱۴ وانەيا ۱ - چەوا دوخى ئاقى، دەيتە گوهورىن؟

۱۲۰ وانەيا ۲ - چەوا ماددە دەيتە گوهورىن؟

۱۲۶ پىداچوونا پىشى

پىشا ۲

۱۲۸ دەنگ

۱۳۰ وانەيا ۱ - دەنگ چىيە؟

۱۳۶ وانەيا ۲ - ئەو دەنگىن ئامىرىن موزىكى پەيدا دكەن چنە؟

۱۴۰ پىداچوونا پىشى

پىشا ۳

۱۴۲ چالاكى بو مال يان بو قوتابخانى

۱۴۳ ساخلەميامە

۱۴۹ پىناسە

زانستين زينده و هري





گیانهوهر و رووهك گهشی دکن و دهینه

پشکا ۱

گوهورین ۸

مروث گهشی دکت و دهیته گوهورین ۲۲

پشکا ۲

زیندهوهران پیدقی ب ههقدوو ههنه ۴۰

پشکا ۳

چالاکي بو مال یان بو قوتابخانی ۵۸

پرورئی یهکهیی

پهرتووکهکی دئی ئامادهکهم تیدا دئی دیار کهم کا چهوا توث گهشی
دکن یان چهوا گیانهوهر گهشی دکن.

گيانه وەر و رووہك گەشى دكەن و دەينە گوهورين

پشكا



زاراڤ

زقروكا ژيانى

كرموك

پيكوره

سەرميكتە

خويين حەلياي

تيفكلى توڤى

نەمام

ئەرى تو دزانى؟

كرمى ئارميشى ئىكە ژ قوناغين زقروكا ژيانا پەلاتينكا
ئارميشى، ئەو دەمى خو دبورينيت بخوارنا بەلگين تويما
(التوت) دا گەشى بكت، پاشى دەيتتە گوهورين بو قوناغا
لدويڤدا ژ زقروكا ژيانى.

نهرى تو دزاني؟

ئەوا د ناڤبەرا ددانىن
تەدا دەمىنيت دەمى
گەنموكىن بژارتى دخوى
تيفكلى توڤييه.



زقروكا ژيانا هندەك گيانەوهران چييه؟

لى قەدكۆلم



زقروكا ژيانا بهقى

ئەز پيّدقى ب قان تشتا مه:



كارتين وينهيان



۲ دى دياردكەم بوچى كارتين
من ب قى شيوهى د
ريكخستينه ؟

۱ كارتين وينهيان دى ب ريز
ريك ئيخم تيذا دياردكەم كا
چەوا بهق دهيتە گوهورين
لدەمى گەشەكرنيذا.

شارەزايين كرياتين زانستى

دەمى كارتين وينهيان ريزدكەم و
ريكديخم كا بو جارا ئيكي چ
رويدەت پاشى يا دووى هەتا يا
دوماهينى.



چہوا گیانہوہر گہشی دکن و دہینہ گوہورین؟

تیشکی فیلی گہشی دکت و دہیتہ گوہورین. ہتا وہکی دہیک و بابین
خو لیبہیت، ہروہسا تیشکین و ہردہکان گہشی دکن و دہینہ گوہورین
ہتا وہکی دہیک و بابین خو لیدہین. ئەو قوناغین جودایین گیانہوہر
تیدا ہربازدبیت ہر ژ دایکبوونی ہتا مردنی، دبیزنی زقرؤکا ژیانی.



فیل



وہردہک

چہوا پہلاتینک گہشی دکہت؟

پہلاتینک میروویہ کہ چہند جاران دہیتہ گوہورین بہری ببیتہ میروویہ کا پیگہہشتی کو پھرین رہنگین ہہبن، ژیانا پہلاتینکی ژ ہیکے دست پیدکہت، **کرموڪ** دناف ہیکیدا پہیدا دبیت و پاشی دتروکیت، و ژئی دہیتہ دہری. کرموڪ بہلگین رووہکی دخوت و مہزن دبیت.

۲ کرموڪ



۱ ہیک (خہرن)



④ دەرکەفتنا پەلاتینکی

③ قۆزاخە، پیکورە دناڤ دایە.



کرمۆک ژ خواردنێ رادووستیت و ل دور خو بەرگەکی (تیفکلەکی) ستویر دچنیت و خو پێ دادپۆشیت دبیژنێ «قۆزاخە» ئەقە ژێ دەیتە گوهورپین بو، پیکورە . پیکورە هیڤی هیڤی دناڤ قۆزاخیدا دەیتە گوهورپین بو پەلاتینک، پاشی دئ ژێ دەرکەڤیت و فریت، پاشی پەلاتینک دئ خەرزێ «هیک» دانیت و سەرۆژنوی زقروک دئ دەستپیکەتەقە.

⑤ پەلاتینکەکا پیکەهەشتی



بەق چەوا گەشى دكەت؟

بەق گيانەوەرەكى ھشكاقيە. چەند جاران بەق دەيتە گوهورين بەرى پييين پاشيى بۇ دەربكەقن و ببیتە بەقەكا پيگەھشتى . بەق ھيكيين خۇ دناق ئاقيدا دانيت و دتروكييت بو سەرميكتوت. سەرميكتوتى كوريەكا (كلك) ھەى ھاريكارييا وي دكەت بو لقيني، و ريشوو ھاريكارييا وي دكەن بو ھەناسەداني دئاقيدا. سەرميكتوتە خوراكي دخوت وگەشى دكەت ومەزن دبیت و پييين پاشيى بو وي دەردكەقن.



سەرميۆكوت د گوهۆرپيندا بەردەوام دبیت . پييين پيشيى بۆ دروست
 دبن، هەروەسا جوتەكى سیهان بۆ هەناسى پەيدا دبن. كوریا وى
 بەرە بەرە كورت دبیت هەتا دبیتە بەقەكا پيگەهەشتى. و دچیتە
 هەشكاتيى و هەناسى دكەت و هيشتا مەزن دبیت. پاشى بەقامى
 دەست ب هيك دانانى دكەت و دووبارە زقروكا ژيانا وى دى
 دەستپيگەتەقە.

هزر دكەم

۱. ب ریز قوناغین زقروكا ژيانا پەلاتینكى دى
 هەژميرم.
۲. بەشین لەشى سەرميۆكوتى ئەوین د بەقا
 پيگەهەشتیدا نەبن چنە؟ رولى وان چنە؟

پييين پيشيین

سەرميۆكوتى گەشى
 دكەن و بەرە بەرە
 كوریا وى نامينيت

بەقەكا پيگەهەشتى

چەوا رووہك گەشى دكەن و دەينە گوهورين؟

لى قەدكۆلم



ئەوا رووہكى پيدقى پى ھەي

ئەز پيدقى ب قان تشتا مە:

چ ل رووہكى دەيت؟		
بەروار	رووہك بى ناف	رووہك ل گەل ناقى



پينقىس

خشتە



پەرداخەك ھندەك ئاف
تيدابيت



دوو رووہك



۱ ھەردوو رووہكان دى دەمە بەر
رۇناھيى.

رووہكەكى دى ئاقدەم و
پيشبينيى دكەم دى چ رويدەت.

۲ سەرنجا ھەردوو رووہكان

دكەم ھەمى رۇژان بو دەمى
حەفتيەكى. تيبينيىن خو دى
ل سەر خشتەي تۇماركەم .

شارەزايىن كرىارين زانستى

دەمى سەرنجا رووہكى دكەم
ھەستين بينين و دەست ليدان و
بيھنكرنى دى بكارئينم.



رۆلی پشکین رووهکی

رووهک پیدقی ب روّناهیی و ههواى و ئاقى ههیه بوّ گهشهکرنی،

رووهک پیدقی ب **خویین حهلیای** یین دناق ئاخیدا ههنه.

دهمی رووهک پیدقیین خو دابین دکهت دی گهشی کهت و دهیته

گوهورین.

■ رۆلی ههریشهکی ژ پشکین
رووهکی چیه؟



گول بهری بهرههه دئینیت،
ئهوان توّف دناقدا ههیه.

بهلگ روّناهیی و ههواى و ئاقى و
خویین حهلیای بکار دئینیت دا
خوراکى بوّ رووهکی دروست بکهت

قههلق و بهلگ و گول و بهری
ههلدگريت، و ئاقى و ماددين خوراکى
بوّ ههمی پشکین رووهکی قههگوهیژیت.

ره رووهکی جیگیردکهت، و ئاقى و
خویین حهلیای ژ ئاخى دمیزیت.



چەوا رووہک ژ توّقی گەشی دکن؟

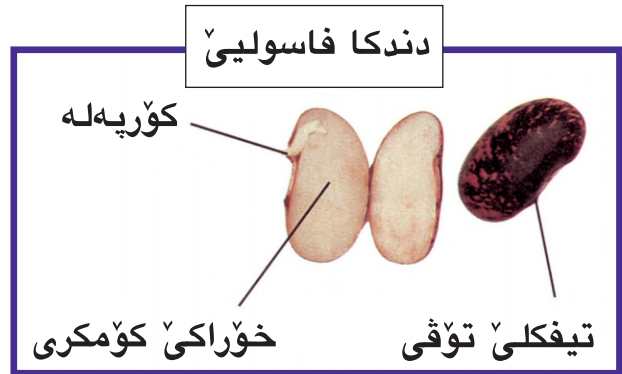
توّف ژ چەند پشکان پیکدھیت

پتريا توّقان تيفکلهکى دادپوشيت دبیزنى **تيفکلى توّقى** دا وان دپاريزيت. توّف ژ خوړاکى کوّمکرى و کوړپهلهى پیکدھیت، کوړپهله خوړاکى کوّمکرى بکاردينيت دا گەشى بکەت. توّف شين دبیت دەمى ئاف و گەرمى دەست بکەقیت. دەسپیکى رھ بەرهف خواری گەشى دکەت، پاشى قەد بەرهف سەرى گەشى دکەت.

دبیزنه رووہکى پەيدا بووى **نەمام**.



نەمام- ژيى ۱۵ روژه



نەمام - ژيى ۴ روژه

نەمام گەشى دكەت و دەيتە گوھۆرپين
 ھەتا دبیتە رووھك كو قەد و بەلگ
 پەيدا دبن. دەمى گەشا رووھكى تەمام
 دبیت. گولین وان بەران بەرھەمدئینن
 كو تۆف دناقدا ھەيە.



رووھكەكى ژيى (۴۵) پۆژە



رووھكەكى پيگەھەشتى
 ل گەل تۆقى

ھزر دكەم

۱. رووھك پيّدقى ب چييه دا گەشى

بكەت؟

۲. بەشئین جودايئین تۆقى بژميّره.

ئەوا ئەز دزانم دى بىژم

۱. زقرۆكا ژيانا گيانەوهرى ئەوى وئنهى لايى راستى چيه؟
۲. بەحسى قوناغىن گەشەكرنا رووهكى ل وئنهى لايى چەپى بكة.



زاراف

پهيف يان دەستهواژين گونجاي بو فان قالاھيان دى ھەلبژيرم:

كرمۆك - تيفكلى تۆقى - پىكوره - نەمام - سەرمىكوتە - زقرۆكا ژيانى

۱. _____ ئەو رىكە يا گيانەوهر تيدا گەشى دكەت و دەيتە گوھورپين.
۲. ھىكا پەلاتينكى دتروكيت بو پەيدابوونا _____ .
۳. دەمى كرمۆك قوزاخەكا ستوير ل دور خو دچنيت دەيتە گوھورپين بو _____ .
۴. ژ تروكينا ھىكا بەقى ، _____ پەيدا دبیت.
۵. پتريا توفان تيفكلەكى ھەى د پاريزيت دبىژنى _____ .
۶. دەمى توف شين دبیت، دبىژنە رووهكى نوى _____ .

شاره زايين كرياتين زانستي بكاردئينم

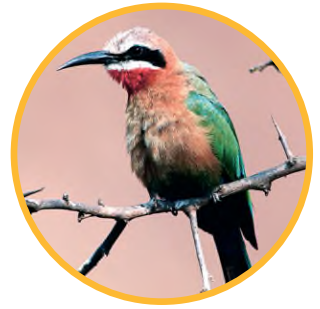
۱. ب ريز دى ريك ئيخم بالنده ل دهى گه شه كرني دا دهيتته گوهورين.
۲. وينه ب ريز دى ريك ئيخم، ب شيويههكى دا زقروكا ژيانا بالندهى تيدا ديار بكهت.



ج.



ب.



ا.

۳. تيبينى دكهم خشتهيهكى دى ئاماده كهم وهكى قى خشتهيى ل خوارى توقين رووهكى جورا و جور دى ب خشتهيهقه نويسينم. دى تيبينيا توفان كهم و تيبينيى خو دى نقيسم. پشتى هنگى برهخ ههر توفهكى دى ناقيى وي رووهكى نقيسم نهوى نهو توف زى دهيت .

جورى رووهك	تيبينى من	توف

مروڻ گهڻي دڪهت و دهيتي گوهورين



زاراڻ

ددانين هميشه يي

وزه

دل

سيهان

نهرى توڙ دزاني؟

دلي ته د نيك خولهك دا پتر ۷۰

ليدانا ليددهت . لدهمي ناساييدا.

نهرى تو دزاني؟

كو ژماره ددانيڻ هميشه يى لىك
مروقى پيگه هه شتى ۳۲ ددانن.



چهوا گهشي دكهم؟

لى قه دكولم



چهوا دهستين من گهشي دكهن و دهينه گوهورين؟

نهز پيدقى ب قان تشتا مه:



پهركي كاغزي و پينقيس



دهستي من دهمي مهزن ديم
دهستي من نوکه

دهستي من نوکه

۱ وينهي دهستي خو يي چه يي
دي ل سهر كاغزي كي شم.

۲

۳

دي بهراورديا ههردوو وينهيان كه م
دي ديار كه م كا د جدا دهستين من
د وهكهفن و د جدا د جودانه.

شاره زايين كريانين زانستي

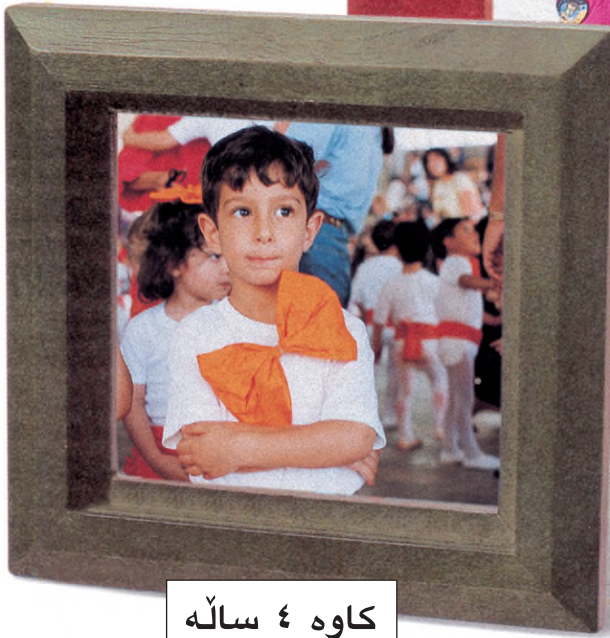
دهمي پيش بيني دكهم نهوا
نهز دزانم دي بكارينم دا
ئاشكه رابيت نهوا د قى
وينهيدا رويدت.



چهوا لهشی مه گهشی دکهت و دهیته گوهورین

لهشی مه ژ چهند لایانقه گهشی دکهت و دهیته گوهورین .
دریژی و کیشا مه زیده دکهت، هیژ و قهباری مه هر زیده دبیت.
چهوا کاوهی گهشه کر و مهزن بوو د قی وینهیدا ؟

کاوه ۸ ساله



کاوه ۴ ساله



کاوه ۴ هه یقه

هەمی گەشی دكەن و دەینە گوهورین

هەمی مروّف گەشی دكەن و دەینە گوهورین. و ئەم هەمی ل دەسپێکی زاروك بووین و نوکە سنیلین و بەرەف گەنجاتی دچین و پاشی دی پیگەهین وەکو دەیک و بابین خو لیھیین. و پشتی پیگەهشتنی ب چەند ریکەکین جودا دی دەست ب گوهورینی کەین. و چەند دناف سالفە بچین نیشانین پیربوونی دی دیار بن و پرچامە دی سپی بیت و نیشانین قورمچینی دی ل سەر پیستی مە دیاربن.

■ هزرا خو بکە کاپشتی (۵) سالان ئەف هەرسی زاروكە چ گوهورین دی ب سەردا هین.





لايهنن ديين گهشى

دهمى ئەم گهشى دكەين و مەزن دبين و
دهينە گوهورپين. دەمى زاروك بووين

ددانين مە يين شيرى دەاتن لى نوکە

ئەو ددان کەفتن و ل جەين و اندا ددانين

نوى هاتن کو دبيژنى **ددانين هەميشەيى**.



فيربوون ريکەکا دى يە بو گهشى و

گوهورپينى. هندهك ژ وان تشتين ئەم

فيردبين هاريكارييا گهشهكرنا لهشى

مە دكەن ب رەنگەكى ساخلەم و ب

هيز.



هزر دكەم

۱. چەوا خەلك گهشى دكەن و دهينه گوهورپين؟

۲. هندهك ژ ريكان ديار دكەم ئەوين هاريكارييا من دكەن دگهشى

و گوهورپينيدا.

چهوا خوراك هاریکارییا من دکهت

د گهشه کرنیدا؟

لی قه دکۆلم



خواردنا مه

ئهز پیدقی ب قان تشتا مه:

خورنن دی	شیرمهتی سبیاتی	کسکاتی	فیقی	فاسولیا گوشت هیک	برنج نان مهقیرسازی	
						تیشت
						فراقین
						شیف

خشته

پینقیس



۲ نیشانا ✓ دی ل جهی گونجای ل سهز خشتهی دانم.

۱ دی ئینمه بیرا خو کا دوهی من چ خوار بوو.

۳ دی بهراوردیا وی خشتهی کهم ئهوی من بهرهه فکری ل گهل وان خشتان ئهوین هه قالین من بهرهه فکرین.

شاره زاین کریارین زانستی

دهمی ئهز بهراوردیا خشتان دکه م و مکهقی و جوداهییان دی تیدا دیارکه م..



خۆراک هاریکارییا مه دکهت بو گهشهکردنی

خۆراکی ساخلهم ئهوه یی کو پیددقیین لهشی مه دابین دکهت دا گهشی
بکهت. ههروهسا وزی بدهتی.

وزه ئهوالهش پیددی پی ههی دا ب لقییت و کار بکهت، ههروهسا گهشی
بکهت.



خۆراكى ساخلەم

ئەم رېژانە پېدقى ب گەلەك جۆرېن خۆراكى نە.

جۆرەكى خوارنى ھەمى پېدقېن لەشى مە دابىن ناكەت.

– دانەكى خوارنا من پېدقېن ئەف جۆرە و چەندىا خوارنى تېدا

دىاركرى بن.

– كەسكاتى و فىقى نىقا خوارنا من بىت، و دان و پروتېنات نىقا

دى بىت.

دگەل پەرداخەكى شىرى يان ئاقە ماستى يان پەنير بىت.





ئاڧ گەلەكا گرنگە بو ساخلەمىيا مە، پىدقايە روژانە
ھندەك ئاقى قەخوين كو دناقبەرا شەش ھەتا ھەشت
پەرداخاندا بىت.

ھندەك ژ وى ئاقا لەشى مە پىدقى پى ھەى ژ
شەربەتى و شىرى و ھندەك ژ خوراكى وەك فىقى و
كەسكاتىي ب دەست دكەقت.



دانين خوارنى يين سڤك ئەوين دناقبەرا دانين

خوارنى يين سەرەكيدا د خوين وزى زىدە دەتەمە بو
كاركرنى و يارى كردنى. ژ دانين خوارنى يين سڤك و
ساخلەم:



فىقى - شەربەت - سەندەويچ «بالوك» - شىر

ھزر دكەم

۱. ھندەك خوراكين ساخلەم ئەوين پىدقايە ل سەر من ئەز بخوم ب
زىدەھى دى ھەژميرم.

۲. چەندەكا وى ئاقا پىدقايە روژانە ئەز قەخوم دى بىژم.

چهوا دل و سيهين من كار دكهن؟

لى قه دكولم

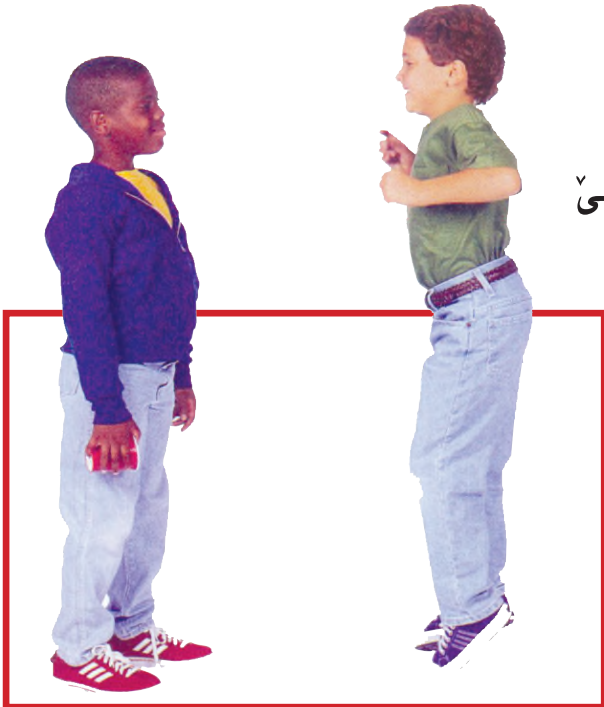


ليدانا دلى

ئەز پيدقى ب قان تشتا مه:



په رداخه كى كارتونى
بنى وى بېره



۱

دگه ل هه قالى خو دى كار كه م

۱

دى خو هه لاقيرم بو سه رى و
خوارى د قى ده مي دا هه قالى من ژ
۱-۱۰ دى هژميريت..

هه قالى من په رداخى

بكار دئينيت دا گو ه بده ته

ليدانا دلى من.

۳

جاره كا دى هه قالى من دى

۳

تیبينيا لیدانا دلی من كه ت.

ئەرى بله زتره يان هيديتره؟

رولى خو دى گوهورين

شاره زايين كرياتين زانستى

دهمى ئەز تيبينى بكم، دبیت
ئامیرا یان ههستان بكارينم.



دل و سیهین من

ب ههبوونا دل و سیهین من.
 ئەز دمینم زیندی.

دل پشکهکه ژ لهشی، خوینی
 پالدهت بو ههمی پشکین دی
 یین لهشی.

سیهان دوو پشکن ژ لهشی
 من هاریکارییا من دکهن
 ب ههناسهکرنا ههواى
 ئەوا ئەز پیدقی پی ههى
 دا بمینم زیندی (ساخ).

■ چهوا دى زانم دل و سیهین
 من پتر کارد کهن دهمی
 راهینانین وهرزشی؟



دلى من چهوا كاردكهت؟

دل هندی مستا دهستی یه. هر جارهكا دل لیڊدهت خوینی پالدهت بو
ههمی پشکین لهشی.



دهمی راهینانین وهرزشی ئەنجام دهین لیڊانا

دلی بلهزتر دبیت، و دهمی بهنقه‌دانی،

لیڊانا دلی هیڊی دبیت.

■ دلی من دکه‌قته کیشک پشکالهشی؟

سيهان چهوا کار دکهن؟

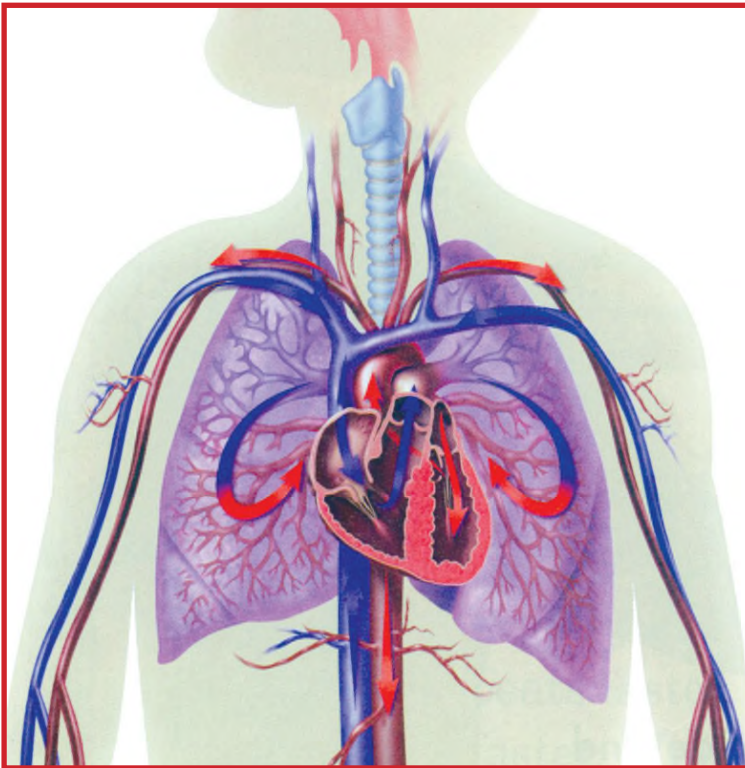
ل سينگی هر ئيک ژ مهدا دوو سيه هين، دهمی ئەم
هه ناسی دکهن ههوا د چيته دناق سيهاندا ب ريکا
بورپا ههواي، دی پر بن و دی مهزن بن پاشی ههوا
ژی دهر دکه قيت.



■ بهراوردی ناق سيه دگهل دهرقهی وی
دکم. ب چ جوداينه؟

دل و سيهين من پيکڻه کاردکهن

دل و سيهين من پيکڻه کاردکهن دا لهشي من چهنديا پيدفي ژ
ئوکسجيني بدهست خوځه بينيت چهوا ئهځه رویدهت؟
جارا ئيکي دل خويني پالدهت بو ههر دوو سيهان، سيهان
ئوکسجيني ژ ههواي وهر دگرن ب ريکا ههناسه کرني، خون
ئوکسجيني ژ سيهان وهر دگریت، و بزقریتتهځه بو دلي، پاشي دل
خويني پالدهت بو ههمي
پشکين لهشي.



■ چهوا خون دگه هيته ههر دوو
سيهان؟
پشتي هنگي دي کيځه چيت؟

دهمي خون بو دلي بزقریت، دي جارهکا دي پالدهت
بو ههر دوو سيهان، دا چهندهکا دي ژ ئوکسجيني بينيت.



■ چهوا ئهف كور كه دل و سيهين خود پاريزيت؟

پاراستنا ساخلهميا دلي و سيهان

پيدقيه پاراستنا ساخلهميا دلي و سيهان بكهين. ئهقه ب
ئهجامدانا راهينانين وهرزشي دبیت، كو وهل دل و سيهان دكهت
دا پتر كار بكهين، و بهيزتر بن.

هزر دكهم

۱. چهوا دل و سيهين من پيگقه كاردكهين؟
۲. چهوا ساخلهميا دل و ههردوو سيهين خودي پاريزم؟

ئەوا ئەز دزانم دى بىژم.



۱. دى قى ويئەنى بكارئىنم

دا بىژم كا چەوا مروّف

گەشى دكەت و دەيتە

گوھورين.

زاراق

پەيف و دەستەواژين گونجاي ھەلدبژيرم بو پرکرنا(قالاھيان)

ددائين ھەميشەبى – وزە – دل – سېھان

۱. _____ ددانين نوى و ساخلەم ، دەين دا جھى ددانين شيرى بگرن.
۲. خوراکى ساخلەم ھاريکاريا لەشى من دکەت بو گەشە کرنى و مانا من ب ساخلەمى و ھەروەسا ئەو _____ دەتە من بو لقينى و کارکرنى.
۳. دەمى ھەناسى دکەم، ھەوا ب ريکا بورى دچيتە _____.
۴. _____ خوينى پالەت بو ھەمى پشکين لەشى .

شاره زايين كرياتن زانستي بكار دئيم

۱. **لى دنيرم** دهى دوو روژا تيبينيا كارى خو دكهم، دا بمينم ب ساخلميه كا باش. خشته يه كي ب تيبينيين خو دى ئاماده كهم. پاشى خشته ي دى بكارئيم دا دانوستاندى ل سهر وان كارا بكمه دا له شى من ب ساخلميه كا باش بمينيت.

۲. **بهراورد دكهم** دى تهماشه ي ويئنه يين خو كهم دهى ئەز زاروك بووم. و دى قى خشته يى ل خوارى پر كهم. دى بهراورديى كهم دناقبه را دهى ئەز زاروك دگهل نوكه .

ئەز		
نوکه	دهى ئەز زاروك	
		رەنگى پرچى
		رەنگى چاقى
		ژمارا ددانان
		تشين دى

زینده وهران پیدقی ب ههقدوو ههنه

پشکا

۳

زاراف

شیراڤا گولّی

جهیّ قهحهواندنیّ

ب زاخ دکهت

به رهه م

خوگونجاندن

خاپاندن

کوچ کرن

نهری توّ دزانی؟

هندهك گیانهوهر وهکی ماسیا

پههلهوان، هندهك گیانهوهریّن دی

بخو دکهنه جهیّن قهحهواندنی

ئەرى توۋ دزانی؟

كەلپەلین ناک مال ژ
بەرھەمیین دار و باریین
جۆراوجۆرن.



چهوا گيانه وهر و رووهك هاريكاريا هه قدوو دكهن؟

لى قه دكولم



چهوا توّف ب لهشى گيانه وهر انقه دنويسيت؟

ئهز پيدقى ب فان تشتا مه:



په مبي و كاغزا زمپارى



جھوى (سترك)



تهپا ميژى



٢ نمونى توّفهكى دى دروست كه م
كو دبیت خو هه لاويسيت. پارچه كا
كاغزا زمپارى ب لايهكى تهپكا
ميژى دى نوويسينم.

١ ته ماشه قى ويئنه بكه
بوچى توّفين وان رووهكان ب
لهشى گيانه وهر انقه دميين؟

٣ تهپى دى دانمه سهر په مبي،
تهپه ل شوينا توّفقيه، په مبي
ل شوينا مووى گيانه وهرانه.

شاره زايين كريان زانستى

نمونهكى دروست كه م دا
هاريكاريا من بكهت دا تيگه هم
كا چهوا توّف خو ب لهشى
گيانه وهران قه ده لاويسيت.



پیدقیا گیانہوہر و رووہکان ب ئیک و دوو

پہیوہندیا میسا ہنگقینی ب گولیقہ نیشانا ہندیہ کا چہوا گیانہوہر
و رووہک مفای ژ ئیک و دوو و ہردگرن.

میسا ہنگقینی ہاریکاریا گولی دکہت بو بہرہمئینانا توقی.

گول شلہکا شرین دروست دکہت دبیزنی شیراقا گولی کو خوراکہ بو
میسا ہنگقینی.



میسا ہنگقینی

رووهك ھارېكارىيا گيانەوهران دكەت

پتريا گيانەوهران ب ھىقيا رووهكانقەنە بو
دابىنكرنا خوړاكى خو. بالندە توّف و بهرین
رووهكان دخون وهكى چەوا «ھرچا پاندا» بەلگ
و چەقین رووهكان دخون. ھندەك گيانەوهر
رووهكان بكار دئینن وهك جھین قەحەواندنې بو
خو.



ھەرچا پاندا

جھى قەحەواندنې جھەكە گيانەوهر دناقدا خو
دپاریزیت.

■ چەوا ئەق دارە ھارېكارىيا راکونى
دكەت دا بمینیت پاراستى



ھندەك بالندە ھیلینین تیشکین خو
ژ پشکین داران دروست دكەن وهكى
بەلگان و چەقین قەدین داران وگىای.

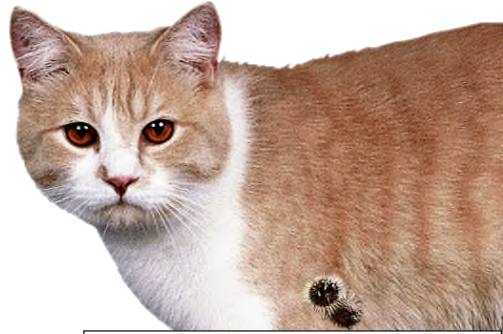


گیانہ وهران ہاریکارییا رووہکان دکھن

گیانہ وهر ہاریکارییا

رووہکان دکھن ب ہلگرتن و قہگوہستنا توؤقین وان بوؤ
جھین نوی۔ بالندہ بہری دخوت کو توؤق تیدایہ، دەمی ئەف توؤقہ
دکھقنہ سہر ئہردی دگہل پاشمایئ بالندہی، ئەف توؤقہ شین
دبیت و گہشی دکھت ہتا دبیتہ رووہکەکی نوی دویر ژ رووہکی
دہیک۔

ہندہک جاران توؤق ب موویئن ہندہک
گیانہ وهرانقہ د نویسیئن دەمی گیانہ وهر
د بزقیت و قان توؤقان ل گہل خوؤ
قہدگوہیزیت بوؤ جہہکی دوور و ل
ویری دی شین بیت و گہشی کھت۔



توؤقی بہرہکی ستریدار

کرم رووہکین مری دخون۔ پاشمایئ کرمان ئاخی ب زاخ دئیخیت،
ئانکو ئاخی باشتہ لیدکھت بوؤ گہشہکرنا رووہکان۔

ہزر دکھم

۱. نمونہ یہکی بیژہ کا چہوا رووہک ہاریکارییا
گیانہ وهران دکھن۔

۲. نمونہ یہکی بیژہ کا چہوا گیانہ وهر ہاریکارییا رووہکان
دکھن۔



پيدقيين مروقي ب رووهكان و گيانهوهران چيه؟

لى قه دکۆلم



ئهو تشتين مروق بكاردينيت.

ئهز پيدقى ب قان تشتا مه :



كارتين وينهيان



۱ كيشك ژقان كارتان وان تشتان ۲ دى كارتان پولىنكهه.
ديار دكهت كو ژ رووهكى دى جودا كهه بو كومه لان.

هاتينه چيكرن، و كيشك ژوان
تشتان ديار دكهت ئهوين
هاتينه چيكرن ژ گيانهوهران.

شاره زايين كرياتين زانستى

دهمى وينهيين لسهر كارتان
پولىن دكهه دى ژ نيك جودا كهه
بو هندی دا ديار بكهه كا د چ
دا وهك ههفن.

۳ ب پشكدارى دگهل ههقالين خو وى
ئهگهرى دى ديار كهه ئهوى من
پالپشتى ل سهر كرى د پولىنكرنيدا.



پیدقیین مروقی ب گیانهوهر و رووهکان

مروّف پیدقی ب گیانهوهر و رووهکان ههیه، بو دابینکرنا پیدقیین خو، ژ خوړاکی و جل و بهرگ و جهین قهحهواندنی، ههروهسا گیانهوهر و رووهک جوانیی ددهنه وی جهی مروّف تییدا دژیت.



کیلگههک بو پهروهردهکردنی گیانهوهران و چاندنا رووهک

پیدقییا مروّقی ب رووهکی

مروّق پیدقی ب جهیّ قهحهواندنی و جل
و بهرگان ههیه، مروّق رووهکی بو
دروستکرنا بهرهمان بکاردئینیت.

بهرهم ئەو تشته یین مروّق ژ تشتین دی
دروست دکهت..

کراسیّ پهمبی

گولاّ پهمبی

مروّق هندهك پشکین رووهکی دخوت. ژ
خهسان بهلگین وان دخوت، و ژگه نمی
ئار ب دهست دکه قیت.

■ ته دقیت چ جوړی رووه کی بخوی؟



ههروهسا مروّق رووهکی بکاردئینیت
بو دروستکرنا وان بهرهمان ئەوین بو
دروستکرنا خانییا و کهل و پهلین ناف
مالی پیدقی پی.

■ دهپین داری بو ئافا کرنا خانیان ژ کیشه ب دهست مه دکه فن؟



پیدقییا مروّقى ب گيانه وهران

مروّف پیدقى ب گيانه وهران
ههيه بو خوراكى خو. پتريا
خهلكى گوشتى چيلى و پهزى
و مريشكان و ماسييان
دخون. زيدهبارى هيكا و
شيري.

■ دقى ويئيدا نه و خوراكين زيدهرين وان
گيانه وهران و نه وين زيدهرين وان
رووه كن ديار بكه.

مروّف هريا پهزى بكار دئينيت بو
دروستكرنا جلكان وهكى:
قاپيت و چاكيّت و كراسان.



هزر دكهم

۱. پیدقییا مروّقى ب گيانه وهران چييه؟
۲. پیدقییا مروّقى ب رووهكان چييه؟

هندەك خوگونجاندين گيانەوهران چنە؟

لى قەدكۆلم



چەوا رەنگ ھارېكارىيا مېروو دكەت

ئەز پېدقى ب قان تشتا مە:



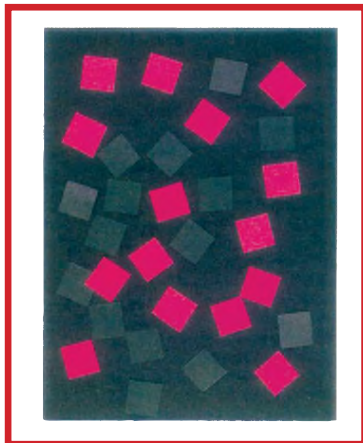
دەژمير



پەرەكى رەش



پارچىن چوار گوشە ژ
كاغەزىن سوور و رەش



۱ ژمارەكا پارچىن چوار گوشەيىن سوور، و
ژمارەكا وەكى وان ژ چوار گوشەيىن رەش دى
دانمە سەر كاغەزا رەش. دى پشنيارا مگرتيەكى
كەم لدور وان چوار گوشەيان ئەويىن بساناھى
دبىنين و دەژميرن.

۲ چوار گوشەيىن سوور د دەمى پىنج چركا دا دى هژميرم و هژمارى
دى تۆماركەم، ھەرودسا چوار گوشەيىن رەش د دەمى پىنج چركا
دا دى هژميرم و هژمارى دى تۆماركەم.

۳ كيشك چوار گوشە ديتنا وان و هژمارتنا
وان ب ساناھيتەرە؟ ئەرى مگرتيا من
دروستە؟ چەوا رەنگ دبیتە ھويەكى
ھارېكار بو مېروويان ؟

شارەزايىن كرىارين زانستى

دەمى مگرتيەكى ددانم،
رونكرنەكى بو تشتەكى دكەم. و
ئەقى رونكرنى د كارين تاقى
بكەين.



خوگونجاندا گیانهوهران

رهنگ و پوشر و قهگواستن و رهفتارین گیانهوهری، پاراستنا
گیانهوهری د ژینگه‌ها وی دا دابین دکهت.

خوگونجاندن هه‌ر تشتهک د گیانهوهری دا هاریکارییا وی بکهت

دا به‌ردهوام بیت د ژیانئ دا.



حه‌ربا (خه‌مه‌گوری)

خاپاندن

جۆرهكه ژ خوگونجاندى لدهف گيانهوهران. خاپاندن شيوه شيوه گيانهوهرى ئەوا هاريكارييا وي دكهت دا خوڤه شيريت د ژينگهها خودا. بۆ نمونه، رويقيي جهمسهري، رهنگي پويرتي وي يي زقستاني هاريكارييا وي دكهت دا خوڤه شيريت د ناف ژينگهها به فريندا.



رويقيي جهمسهري

هندهك ماسي شيوه روهكي دريژ وهر دگرن ئەوي ل جهي ژيانا قان جوره ماسيا گهشي دكهن.



ماسي موسى

■ چهوا خاپاندن هاريكارييا
ئهفي گيانهوهري
دكهت؟





پلنگ

هندك گیانه وهران دشین خوڤه شیرن ب هاریکاریا شیوهیی د پویرتی وی دا هه ی. پویرتی هیلکاریی پلنگی هاریکاریا وی دکهت دا خوڤه شیریت دناڤ گایین دریزدا. لی پیستی هیلکاریی ل کهری کویقی وه لی دکهت گرتنا وی بزهمهته دناڤ کاروانیدا (قطیع).



کهری کویقی

قەگۈھاستن و كوچ كرن

گيانەوهران دەينە قەگۈھاستن ژ بەر گەريان لدويڧ خوارنى، يان
بو دويركەفتن ژ مەترسيى. ريكيين قەگۈھاستنا گيانەوهران
غاردان و مەلەقانى كرن ەتد .

ئەقە جوړەكە ژ خوگونجاندى.

گەلەك ژ گيانەوهران كوچ دكەن، واتا بو جھين دوير دەينە
قەگۈھاستن وەردەك و گەلەك ژ بالندين دى كوچ دكەن بو جھين
گەرمتر، ژ بەر گەريان لدويڧ خوارنى ل زقستانى.



■ بوچى وەردەك كوچ دكەن؟





زريپوش

پوشهري لهشي

سروشتي پوشهري لهشي گيانه وهران، جوره كي دي يه ژ خوگونجاندي. بو نمونه، گيانه وهری زريپوش بهرگه كي ژ تيفلكي رهق يي هه، دا پشكين نهرم يين لهشي خو پاريزيت.

هزردهم

۱. هنديك ژ خوگونجاندين گيانه وهران

چنه؟

۲. گرنگيا پويرتي هيلكاريي پلنگي چييه؟



ئەوا ئەز دزانم دى بىژم

۱. دى بىژم چەوا مروڤ ئەقان رووھکان بكار دئىنيت بو دابىنكرنا پىدقئىن خو.



زاراق

پهيقا گونجاي ل ژير هەر ويئنهيهكى دى نقيسم.



۱. شيراقا گولئ

۲. ب زاخ دكەت

۳. جهئ قەحەواندنئ

۴. بەرھەم

۵. خاپاندن

۶. كوچ كرن



شاره زايين كرياتين زانستي بكارئينم

۱. پولين دكهم ويئنه يين خوراكين جودا جودا دي كؤم كه م، ئه و خوراكين ژيده رين وان رووهك بن دي دانمه د كؤمه لا ئيكي دا و ئه و خوراكين ژيده رين وان گيانه وهر بن دي دانمه د كؤمه لا دوويدا.



۲. نموننه كي دي دروست دكهم قوديكه كا

قالا به ره هقكه م پاشي دي هنده ك گياي و ده زيان و چه قين بچويكين داران كؤمكه م و هيلينه كا چويچكان زي چي كه م. و هنده ك چويچكين ياري پيكرني دي كه مه دناف هيليندا.



یہ کہیا ٹیکے

چالاکی

بو مالّ یان بو قوتابخانی

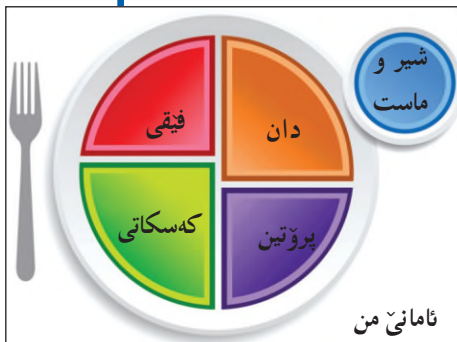
کارتیکرنا روّناھی

۱. رووہکھی کہسک دی بہرہہقکہم، و ددانمہ جہہکی روّناہیا روژی ژرہخہکی د چیتی.
۲. رووہکی دی ب ریک وپیکی ئاٹ دەم.
۳. پشتی ۱۰ روژا دی تیبینیا رووہکی کہم.
۴. دبیزمہ ہہقالین خو، من چ تیبینی کر ل کارتیکرنا روّناہیی ل سہر گہشکرنا رووہکی دا.



ئامانی من

۱. دی وینہیی ئامانی خوئی قالا کیشم.
۲. دناف گوچاراندا دی لدویف وینہیی چہند خوارینن جودا گہرییم.
۳. دی وان خوارینا پۆلین کہم بو چہند کوّمہلان
۴. وینہیان دی ل جہی گونجای ل ئامانی دا دی نویسیم.



۵. دی بہراوردیی دناقبہرا ئامانی خوئی من بہرہہقکری و ئامانی ہہقالی خو کہم.

زانستين ئهردى



۶۲ داھاتين ئەردى **پشكا ۱**

۸۲ ئاسمان **پشكا ۲**

چالاكى بۇ مال يان بۇ قوتابخانى ۹۴

پرۇژى يەكەيى

ھشكاتى و ئاق

تابلۇيەكا ديوارى دى ئامادەكەم و دى ل سەر دياركەم كا چەوا
مرؤف ھشكاتيى و ھەواى و ئاقى بكار دئينيت.

داھاتین ئەردى

پشكا



زاراڧ

داھاتین ئەردى

دارستان

ئاخ

دەريا

دەرياچە

پويبار

ھەوا

نەفت

كېم بكارئینان

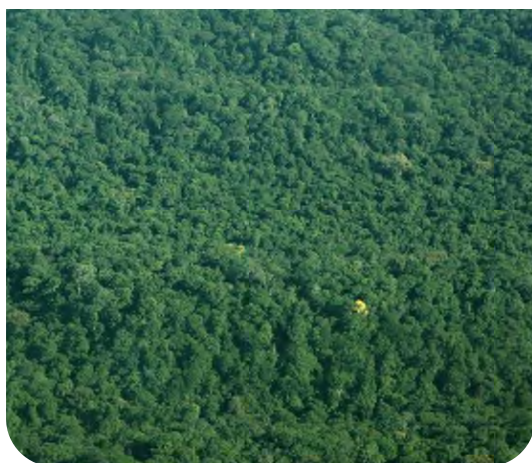
دووبارە بكارئینان

ئەرى توۋ دزانى؟

رويبارى نىل دريژترين رويبارە ل
جيهانى. دريژتيا رويبارى نىل نيژىكى
۶۵۰۰ كىلومەترە، ئانكو ۲۵ جارا
تەمەت دويراتيا دناقبەرا باژيىرى
دھوكى و سليمانىي.

ئەرى تۆ دزانى؟

دارستانىن ئەمازون
مەزنتىن دارستانە ل
جىهانى، رويبەرى وى ب
ھەمبەركن ب رويبەرى
ھەرىما كوردستانى ۱۴۰
جارا مەزنتىرە.



داهاتين ئەردى چنە ؟

لى قەدكۆلم



سروشتى دەوروبەرى من

ئەز پيدىقى ب قان تشتا مه:

ئەوين ل دەوروبەرىن خۆ دىنم	
گيانەوهر	
رووهك	
ئاق	
ئاخ	

بۆردى تۆماركرنى



پىنقىس



سەرنجا وان تشتان دكەم

ئەوين ل دەوروبەرىن

قوتابخانا من.

نیشانا ✓ دى ل جەھى

گونجاي دانم د تابلۆيى

تۆماركرنىدا.

ئەوين ل دەوروبەرىن خۆ دىنم

گيانەوهر	
رووهك	
ئاق	
ئاخ (خاك)	

شاره زايىن كرىارين زانستى

دەمى ئەز سەرنجى ل وان تشتان

دكەم ئەوين ل دەوروبەرىن قوتابخانا

خۆ ئەز ھەستى بىننىنى و دەست

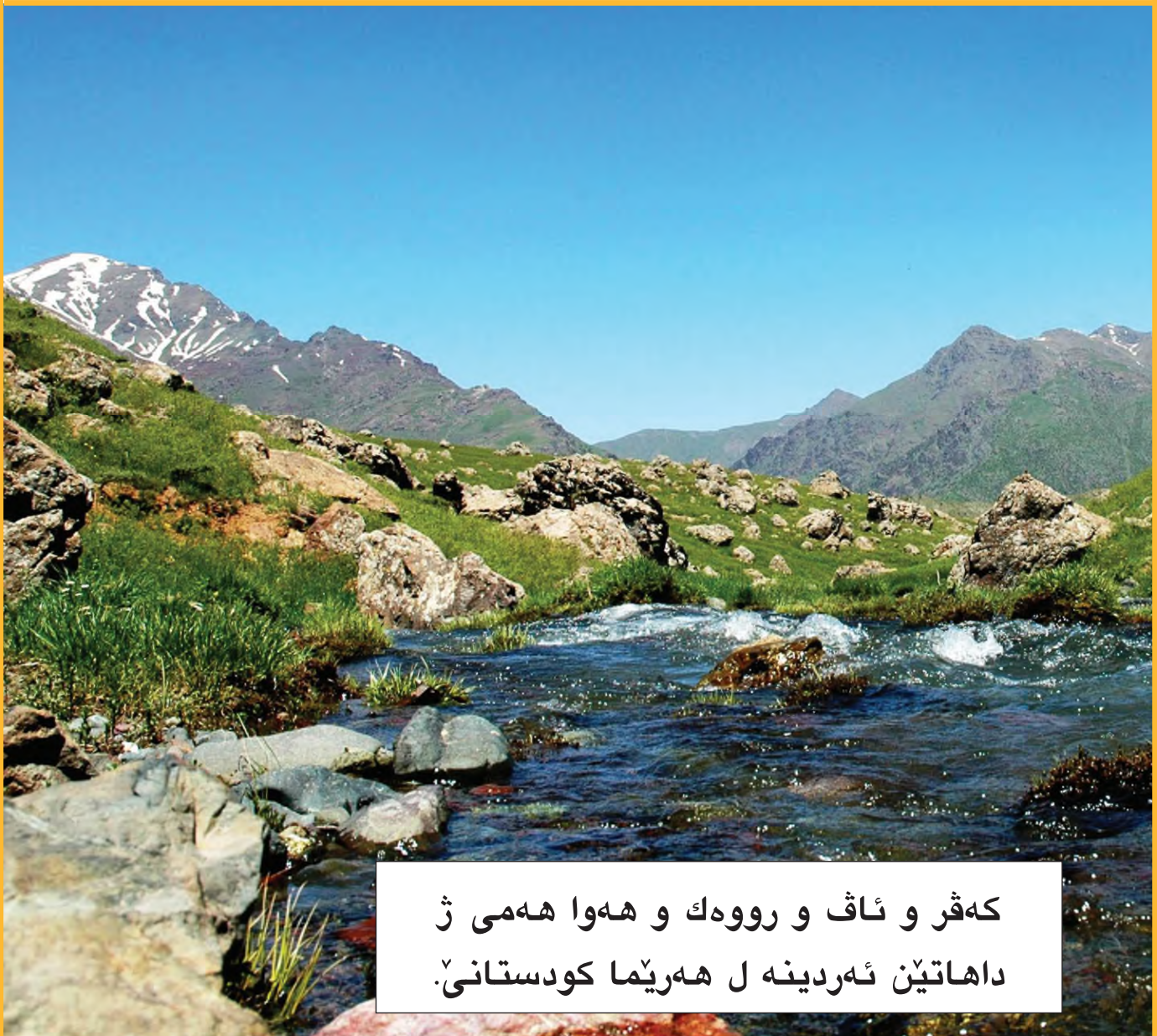
لىدانى و بېھن كرنى بكار دىنم.



داهاتین ئهردی

داهاتین ئهردی ئه وهه می تشتین ئهوین د سروشتیدا هین و مروّف بکار دئینیت.

پووهك و گیانهوهر و كهقر و ئاخ و ئاف و ههوا هه می داهاتین ئهردینه.



كهقر و ئاف و رووهك و ههوا هه می ژ داهاتین ئهردینه ل ههريما كودستانی.

دارستان

دارستان ژ داهاتین ئهردییه .

مروّف دهپى داری بو پيشه‌سازیا کهل و په‌لین داری یین ناڤ مالی
بکاردئینیت.

هندهک دار بهرى باش ددهنه مه بو خوارنى.



کورسییهک ژ داری گویزی



بهرى گویزی



دارا گویزی

ئاخ (خاك)

ئاخ ژ داھاتين ئەردىيە، ئاخ پېكھاتىيە ژ بەرین ھویر و نەرم، پاشمايین رووھكى و گیانەوھرین مری تیدانە.

ئاخا چاندنی ل ئیک
ژ بیستانین
پاریزگەھا ھەقلیری



مروّف ئاخى بکاردئینیت بو
چاندنا وان رووھکان ئەوین
خۆراکی بو دابین دکەت.

ھزر دکەم

۱. دى ھندەك داھاتين ئەردى بیژم.
۲. چەوا مروّف ئاخى بکاردئینیت؟

ئاق ل كيقه ههيه ؟

لى قه دكولم



ريكين بكارئينانا ئاقى

دى پيدقى ب قان تشتا مه:



كاغز و پينقيس



۱ ئەز و هه قالين خو يين پولى دى ريكين بكارئينانا ئاقى د روژه كيذا هژميرين.

۲ ئەوا بدهست من دكه قيت دى ل خسته يى پيزانينا تو ماركه م. هه رجاره كا ئيك ژ مه ئاقى بكاردينيت دى هيمايه كى دانم.

۳ دى هيما ل دوماه يى هه ژميرم؟

۴ دى گه همه نه نجامى كا چهوا ئاق هاته بكارئينان د روژكيذا ل ئاق پولى ژلايى من و هه قالين من؟

ريكين بكارئينانا قوتابيان بو ئاقى دروژكى دا

ريك	ژمارا جارين بكارئينانى
شويشتنا دهستان	

شاره زايين كرياتين زانستى

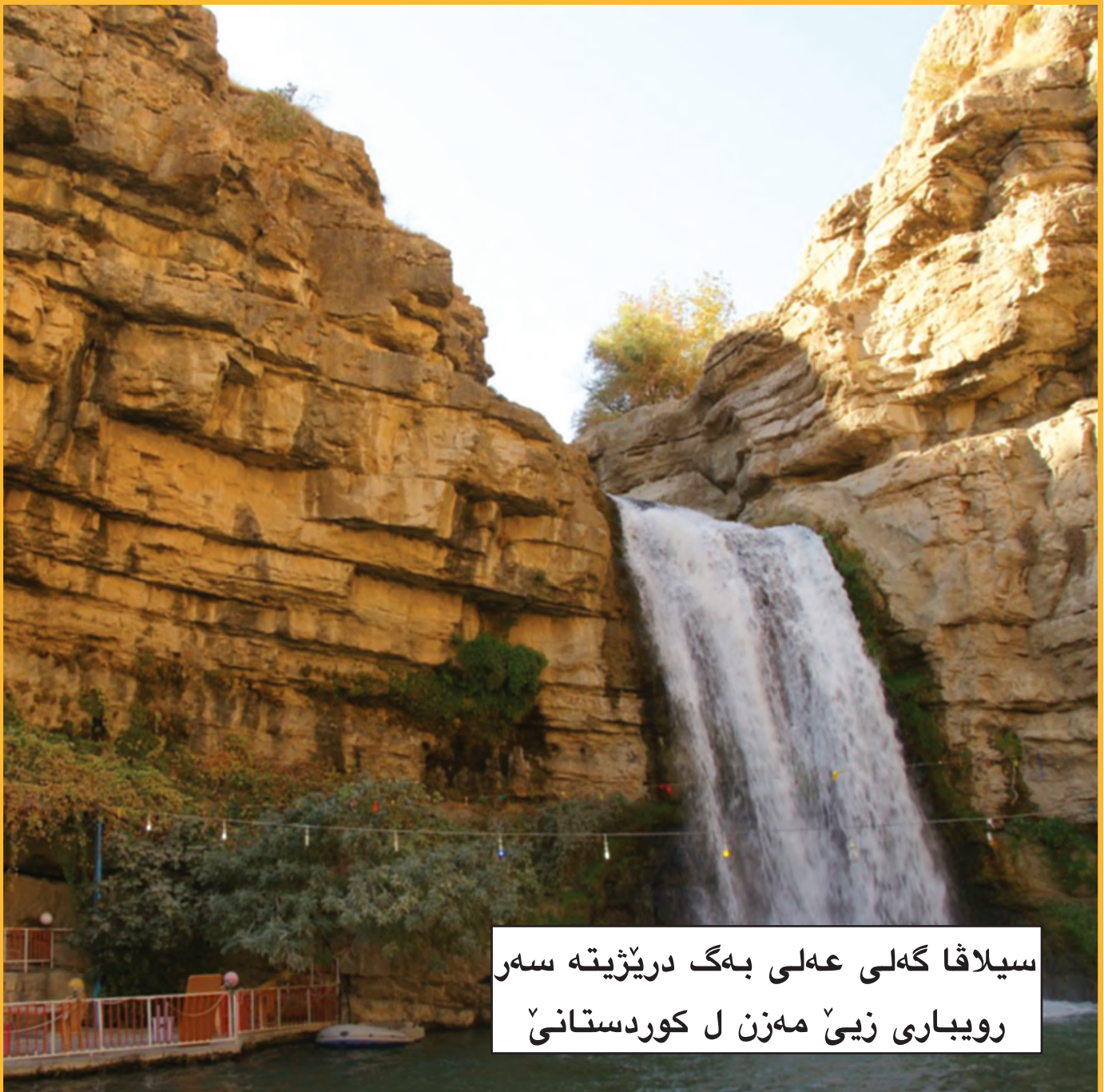
ل ده مى تو ماركرنا پيزانينا دى گه همه نه نجامى ل دور چهوانيبا بكارئينانا من بو ئاقى د روژه كيذا.



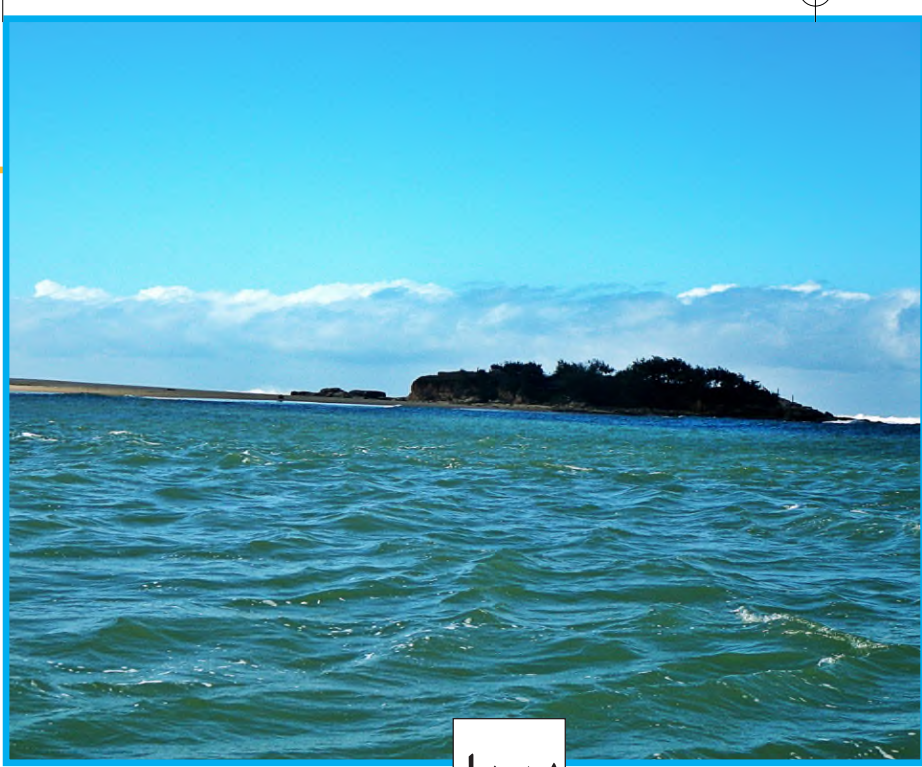
ئاق ل سەر پووی ئەردی

ئاق ژ داھاتین ئەردییە.

ئاق ل گەلەك جهان هەیه. ژ وانا (دەریا - دەریاچە - رویبار).



سیلاقا گەلی عەلی بەگ درێژیتە سەر
رویباری زیی مەزن ل کوردستانی



دهریا

دهریا

دهریا دهریا ئاقهکا سویر و کویر و بهر فرههه.

دهریاچه

دهریاچه ئاقهکا راوهستیایه و هشکاتی ل دهوروبه رایه.



دهریاچا بانیا چیایئ هه لگورد



رویباری زیئ مهزن ل دهقهرا بارزان

رویبار

رویبار ئاقا ویئ سازگاره د ناقهندهکا بهر فرههه دا دچیت .

چەوا مروۆف ئاقى بكار دئىنيت

ئاق بۆقەخورانى و شوشتنا لەشى و جل و بەرگان و مەلەقانىان بكار دەيت.

پووهك و گيانەوهران ژى پيدقى ب ئاقى ھەيە.



ھزر دكەم

۱. جوداھى دناقبەرا ئاڧا رووبارى و دەرياي دا چيە؟
۲. چەوا مروۆف ئاقى بۆ پيدقىين خو بكار دئىنيت؟

ههوا ل کيڻه ههيه ؟

لي ڦه دکولم



ههوا د کيسکه کيدا

ئەز پيڊقي ب فان تشتا مه:



کيسکه کي نايلوني



کيسکی دی ځښم ټيبيني يا
چ دکهم. ۲



کيسکی دی راکيشم بو
لايي خو و دی دائيخم. ۱

کيسکی دی کون کهم چ دناف کيسکيدا هه بوو؟ ۳

شاره زاین کرپارين زانستی

دهمی ئەز ټيبيني دکهم،
ههستی ديتنی و دهست ليدانی
و بيهن کرنی بکاردينم.



ههوا ل سهه ئهردی

ههوا ژ داهاتین ئهردیه، ئهم
نهشیین ببینین و تام و بیهن
بکهین.



با دار و باران ب هیژ دلقینیت

ههوا ل هه موو جهان ههيه

ههوا دناڤ تاييرين
پايسكليدا ههيه.



ههوا قهد و بهلگان
دلڤينيت.

■ چهوا دئ زاني كوههوا ناڤ
قان وينه ياندا ههيه؟





چه‌وا مروّف هه‌وای بکاردئینیت؟

مروّف پیدقی ب هه‌وای هه‌یه
دا بژیت.

هه‌روهسا رووهک و گیانه‌ور
ژی.



■ چه‌وا مروّف هه‌وای دقی وینه‌یدا
بکاردئینیت.

هزر دکم

۱. چه‌وا دی زانم کو هه‌وال ده‌ورویه‌رین مه هه‌یه؟
۲. مفایه هه‌وای بو مروّقی و گیانه‌وه‌ری و رووهکی چیه؟

چهوا دى داها تين نهردى د پاريزين؟

لى قه دکۆلم



چهوا دى تشتان دووباره بكار دئنين

نهر پيدقى ب قان تشتا مه:



جهوى



روژنامه



تشتين هاتينه دووباره
بكارئنان.



پينقيسين رهنگا و رهنگ



1 چهوا د شيم تشتهكى مفادار

دروستكه م ژ وان تشتين هاتينه
بكارئنان؟ دى پلانى بو قه كولينهكى
دانم دا بزنام.

2 دى پينگاغا نقيسم كو ل سهر منه
لدويف بچم.

3 دى بهردهوام بم ل سهر پينگاقين خو دا
تشتهكى بچويكى مفادار چيكه م. پاشى
دى هه قالين خو پشكاركه م لدور
چهوانيا چيكرنا وى تشتى.

4 نهرى ريكه كا دى ههيه كو بشيم
كه رستان تيدا بكاربينم؟

شاره زايين كرياتين زانستى

دهمى پلانه كا قه كولينى لدور
بابه تهكى ددانم، دى پشكارىي كه م
دى چه ند ريكه كا تاقيه م بو
به رسقانا پرساران .



بوچی داهاٲین ئهردی د پاریزین؟

نهفت ژ داهاٲین ئهردییه.

دهمی ئهه نهفتی گهلهك بكار دئینین
ئهف نهفته بهردهوام نامینیت. ههروهسا

بو ههمی داهاٲین ئهردی.

ژ بهر هندی گهلهك پیدقییه ئهه

داهاٲین ئهردی بیاریزین

و سوپاسیا خودی بکهین بو قان

داهاٲیان.



بیرهكا دهريئخستنا نهفتی ل ههريما كوردستانی

چ بکھین دا داہاتین ئہردی بیاریزین؟

دی ئاقی و کارہبی و تشتین دی کیم بکارئینین.

دی کارہبی قہمرینین دەمی
مہ پیدقی پی نہبیت.



لدویف پیدقیین خو دی ئاقا حەنەفیئ
بکارئینین.

دووبارہ بکارئینان

ئەف پاکئتہ بەری نوکە پاکئتین
شەربەتی بوون.

پشتی قەخوارنا شەربەتی مە
وہکی قافکەکی بو چاندنا
نەمامان (شتلا) بکارئینان.



چ بکھین بو پاراستنا جھین لی

دژین؟

دی گرنگی ب وان جهان دەین ئەوین لی دژین.



■ دقان وینەیاندا چەوا مروّف داھاتین ئەردی
د پاریزیت؟



هزر دکەم

۱. چەوا دی داھاتین ئەردی پاریزم؟
۲. بوچی ئەم، گرنگی ب جھین ژیاننا مروّفی و رووہکی و گیانەوہران د دەین؟

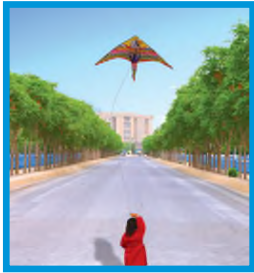
ئەوا ئەز دزانم دى بىژم

۱. ئەوا لدور وئنه يهكى دزانم دى بىژم.



زاراف

ژمارا پەيقين ل خواری دى ل ژير وئنه يى گونجای نقیسم:



- ۱ دەريا
- ۲ دەرياچه
- ۳ پرويبار
- ۴ ههوا

شاره زايين كرياتين زانستي بكاردينيم



۱. **بو من دهر دكه قيت** كوپه كى قالا دى
 وهر گيرمه د نافع بر كه كا (موزه كا) نائيدا،
 پاشى پيچه كى دى خوار كه م. تيبينى دكه م
 و بو من ديار دبیت كا چ د نافع كو پيدا
 هه يه.

چه وا داها تي دهينه بكارئينان		
ناخ	رووهك	ناف

۲. **كومكرنا پيزانينا** دى بهر دهوام بم
 خشته يه كى ناماده كه م بو ديار كرنا
 ريكي ن بكارئينانا سى داها تان.
 دى وي نه كه م دى وي نه يان برم.
 تيدا ديار كه ت هندهك ريكي ن

بكارئينانا هر داها ته كى دى وي نه يان ب خشته ي قه نويسينم.
 پاشى دى هه قالين خو پشكار كه م.



۳. **تيبينى دكه م** ته ماشا قى
 وي نه ي دكه م و به حسى وى كارى
 دى كه م نه وى كورك دكه ت.

ئاسمان



زاراق

ستير

روژ

هەيف

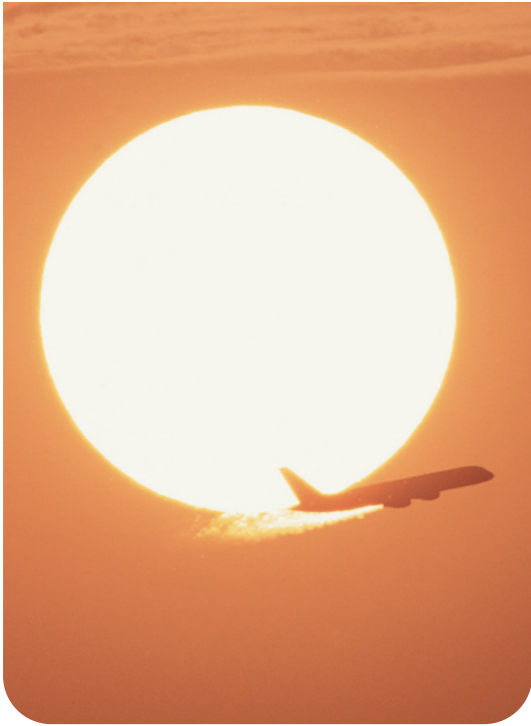
هەسارە

ئەرى تو دزانی؟

قەبارى ھەسارا موشتهرى ھزار جاران
ھندى قەبارى ھەسارا ئەردىيە.

ئەرى تۆ دزانى؟

رۇناھىيا رۆژى (۸)
خولەكىن كاتى پىدقینه دا
ژ رۆژى بگهھىتە ئەردى.
ھەررەسا فرۆكەكا بلەز
پىدقى ب ۱۷ سالانە ھەتا
وى دويراتىيى بېرىت.



د ئاسمانیدا چ دبیینن ؟

لی فهدکولم



ئاسمان

ئەز پیدقی ب فان تشتا مه:



پینقیس و پهرهکی کاغەزی



ئاسمان	
من دیت	بەروار

١ ئەز دشیم بەردهوام بم ل سەر
وان تشتین د ئاسمانیدا دبیینم
دی تابلویهکی تۆمارکردنی
وهکی ئەوی لسهری بهرههفکهه.

٢ دگهل مامۆستای دی دهرکهفم
دا زیرهفانیا ئاسمانی بکهه.

٣ دی وینهیان کیشم یان دی پهیقان
نقیسم ل سەر تابلویی تۆمارکردنی دا
دی بەردهوام بم ل سەر ئەوا ئەز دبیینم.

شارهزایین کریارین زانستی

دهمی بەردهوام دهم ئەز دشیم
تابلویا تۆمارکردنی بکاربیینم دا
ئەوا من دیتی ب گههیینم.



ئەوا ئەم د ئاسمانیدا دبیین

گەلەك تشت یین هەین تو د شی ب پوژی د ئاسمانیدا ببینی، ئەم
دشیین پوژی و بالنده و عهور و فرۆكان ببیین لی د شهقیدا ئەم
دشیین تشتین دیین جورا و جور ببیین.





دیتنا ئاسمانی

ب شەقی، ژمارهیهکا زۆرا یا ستیران
ل ئاسمانی ئەم دبیین. ستیر تهنن
ل ئاسمانی، پۆناهی ژ وان
دەردکەڤیت. روژ ستیرهکه، ئەو
نیزیکترین ستیره بو ئەردی.

بهلی ستیرین دی گهلهک ژ مه د
دویرن پتر ژ دویراتیا روژی. و
دگهلهک شهقاندا ئەم ههیقی ژ
دبیین، ههیق ب شەقی
گهشتین تهنه د ئاسمانیدا.

■ ئەوچ تهنه ب تنی ب روژی ئەم
د ئاسمانیدا دبیین؟



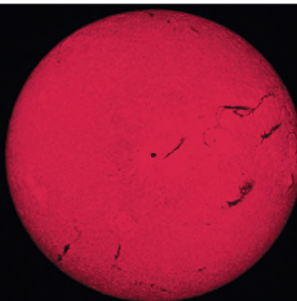
ویټهیی ههسارا زوهره «گلاقیژ»
- ههسارا سپیدی، وهکی ب
تلسکوبهکا مهزنکه دبینین.



ههسارا زوهره دهمی ب چاقان دبینین

هندهك شهقان ئەم دشیین ههسارا مهریخ و زوهره د ئاسمانیدا
ببینین، مهریخ و زوهره دوو ههسارن، ئەرد ژی ههساره یه ،
ههساره تهئین مهزنن ل قالاھیا ئاسمانی ل دور پوژی د زقرن.
مهریخ و زوهره و ئەرد ههسارن و ژ بهران د پیکهاتینه.

مهریخ وهکی دهیته دیتن ب
ئامیریئ مهزنکه



مهریخ ب چاقان دیتن
تیبینیا قهباری وی بکه
ب بهراوردکرن دگهل
ههیقی دا.

هزر دکم

۱. ئەز ب شهقی چ د ئاسمانیدا دبینم؟
۲. ههساره چنه؟ ناھی سی ژ وانان بیژه.

شەف و پوژ چەوا رویدەن؟

لی قەدکۆلم



پوژ و شەف

ئەز پیدقی ب قان تشتا مه:



شەریتا نویساندن

ئەرد

پوژ

دوو کارت



لایتا دەستی



بەرجهستهکی
گۆیا ئەردی



۲ دی داخوازی ژ هەقالی خو
کەم کو بەرجهستی گۆیا
ئەردی بگریت. لایتا دەستی
دی هەلکەم و بەری وی دەمه
گۆیا ئەردی. لایی بەرامبەری
هەتاقی پوژە و ل لایی دی
شەفە.

۱ نمونەیهکا پوژی و ئەردی دی
بەرھەفکەم، لایتا دەستی شوینا
پوژییە. بەرجهستی گۆیا ئەردی
شوینا ئەردییە. هەر کارتەکی ب
تەنی گونجایفە دنویسینم.

۳ دی ئاخقم کا چەوا ئەف
نمونەیه هاریکارییا من
دکەت؟ دا بزائم کا چەوا شەف
و پوژ رویدەن؟

شارەزاین کرپارین زانستی

دەمی نمونەکی دروست دکەم
ئەز دشیم بکاربینم بو قەدیتنا
کا بوچی تشتەک رویدەت.



پوژ

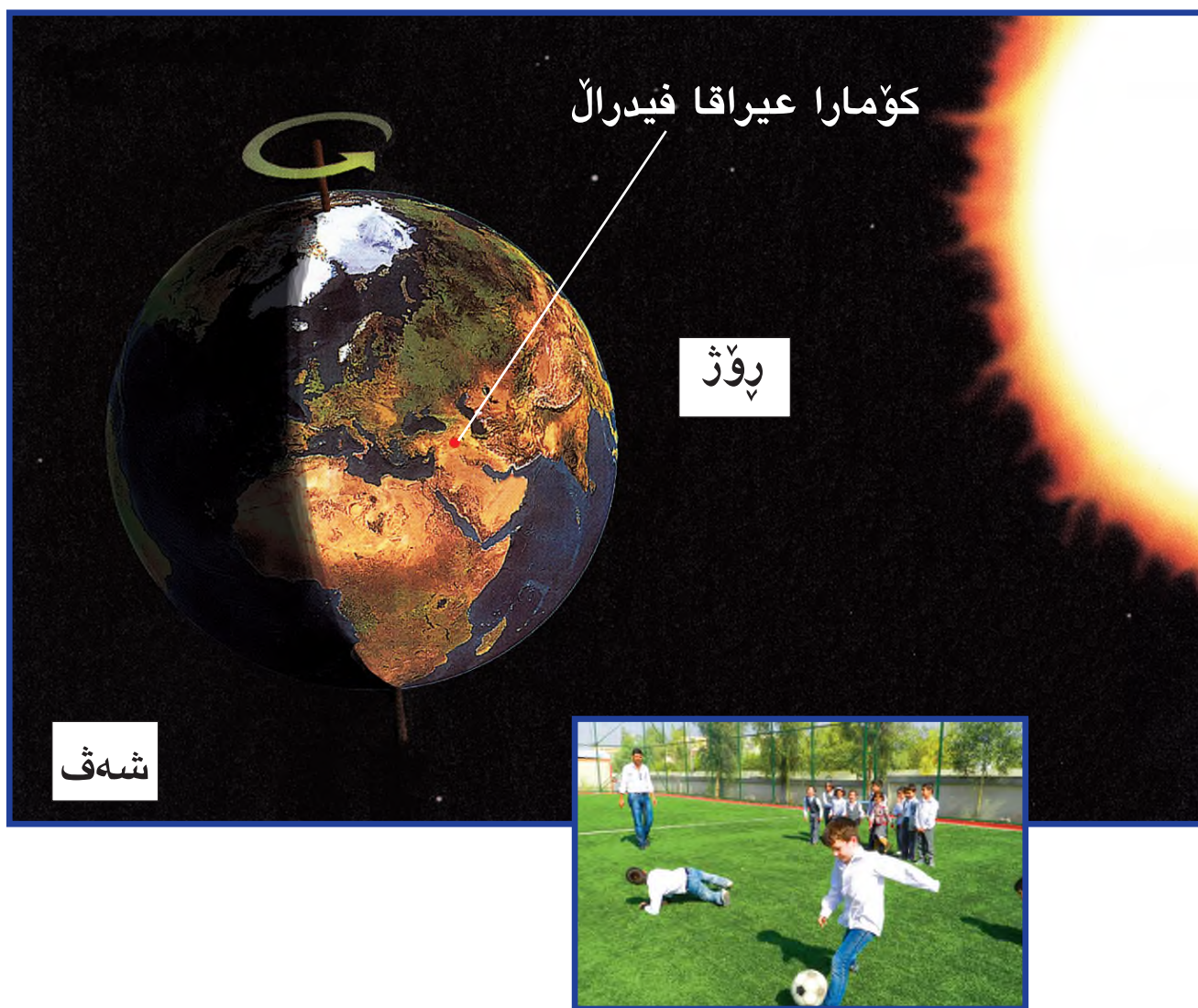
پوژ گهرمی و پوناھیی ددەت.
 گهرمیا پوژی هسکاتی و ههواى و ئاقى گهرم دکەت.
 پوناھیی پوژی، ئاسمانى روون دکەت ب پوژ.



ب پوژی روویین ئەردى دئاشکرانه - هەریمما کوردستان

شەق و پوژ ل سەر ئەردى

ئەرد ب بەردەوامى ل دور خو د زقپىت. ئەرد پىدقى ب (۲۴)
دەمژمىران ھەيە بو ھندى دا جارەكى ل دور خو بزقپىت.



دەمى ئەردىل دور خۆد زقريت، ئەو لايى ئەردى ئەوى ئەم ل سەر دژين
 دكەقئتە بەرامبەرى پوژى، و ئەسمانى مە دى يى پوھن بيت. و دى ل دەق
 مە پوژ بيت. و دەمى ئەو لايى ئەردى ئەوى ئەم ل سەر دژين بەرامبەر
 پوژى نەبيت ئەسمانى مە دى يى تارى بيت و دى ل دەق مە شەق بيت.

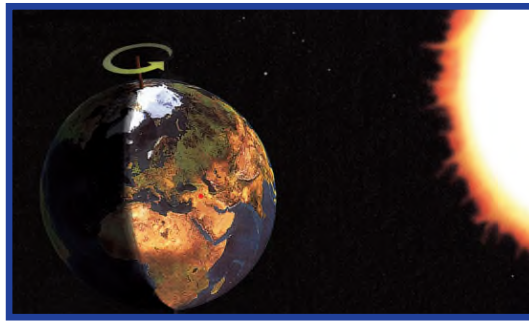


هزر دكەم

۱. بوچی شەق و روژ پەيدا دبن ؟
۲. چەوا زقرينا ئەردى ل دور خۆ شەق و پوژان پەيدا دكەت؟

ئەوا ئەز دزانم دى بىژم

۱. ئەوا ئەز دزانم ل سەر ھەر وینەھکى ژ قان وینەیان دى بىژم.



زاراق

زاراقى گونجای بو دیارکونا قان قالاهیان دى ھەلبژیرم

روژ - ھەسارە - ستیر - ھەیف

۱. _____ ئەو تەنن ئەوین د ئاسمانیدا روئناھى د دەن .
۲. _____ نزیکتیرین ستیرە بو ئەردى.
۳. _____ گەشتیرین تەنە ب شەقى د ئاسمانیدا.
۴. ئەرد _____ ل دور خو و ل دور روژى دزقریت.

شاره‌زایین کریارین زانستی بکار دئینم



۱. نمونه‌کی دی دروست کهم

نمونه‌یه‌کی دی دروست کهم

قه‌باری هه‌رئیکی ژ ئه‌ردی و هه‌یقی

و دویراتیا دناقبه‌را وانا دی دیار کهم .

ا. ته‌پکه‌کی ژ ته‌قنا ده‌ستکرد دی به‌ره‌ه‌قکه‌م تیره‌یی وی (۱) سم

بیت ل شوینا هه‌یقی.

ب. ته‌پکه‌کا دی ژ ته‌قنا ده‌ستکرد به‌ره‌ه‌ف کهم تیره‌یی وی (۴) سم

بیت ل شوینا ئه‌ردی.

ج. ده‌زیه‌کی دی برم ب دریژاهیا (۱۱۰) سم و دی ل سه‌ر میژی، دریژ

که‌م دریژاهیا ده‌زی ل شوینا دویراتییه دناقبه‌را ئه‌ردی و هه‌یقیدا.

د. هه‌رته‌پکه‌کی دی دانمه سه‌ر سه‌ره‌کی ده‌زی.

۲. به‌رده‌وام دکهم تابلویه‌کی دی به‌ره‌ه‌قکه‌م دا ئه‌وا ئه‌ز ب شه‌قی و

رؤژی دکهم دیار بکه‌م. دی وینه‌که‌م یان دی وینه‌یان برم. وان

وینه‌یان ل سه‌ر تابلویه‌کی دی نویسیم، و ل سه‌ر ئه‌وا من

ئه‌نجام‌دای دی دگه‌ل

هه‌قالین خو ئاخقم .

ئه‌وا ئه‌ز د شه‌قیدا دکهم	ئه‌وا ئه‌ز د رؤژی‌یدا دکهم

يەكەيا دووی

چالاکی

بۇ مال یان بۇ قوتابخانی

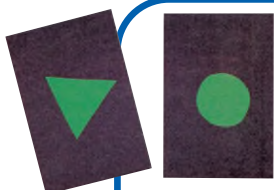
ماددین خوراکى د ئاخیدا لی قەدکۆلم

۱. دى پارچین ژ تشتین زیندی کوم کەم، بۇ نموونە بەرى باجان سوورکەکا بچویک و بەلگەکی داری و دارکەکی ھشک، ئەوژی لبن چاقدیریا کەسەکی ژ مە مەزنتەر.
۲. ھەر تشتەکی ژ تشتان جودا دى کەمە کورکەکا ئاخى و دى بن ئاخ کەم ب کويراتيا ۱۰ سەنتیمەتران.
۳. دى ھیمایەکی دانمە سەر ھەر پنیەکی، ھەمی حەفتیان دى لىنیرم بۇ ماوی ۴ حەفتیان.
۴. تیبینیت خو تۆمارکەم.
۵. دى گەھمە ئەنجامی.



دی وینەیان چاپ کەم ب رۆناھیا رۆژی

۱. کاغەزا مقەواى بۇ برینا دوو شیوہیین ژیک جودا بکارئینم.
۲. ھەر دوو شیوہیان دانمە سەر کاغەزەکا رەنگ رەش.
۳. دى چمە ژ دەر قە دگەل کەسەکی ژ من مەزنتەر. و ئیک ژ کاغەزین رەش دانمە بەر سيبەری، و ئەوا دی دانمە بەر رۆژی.
۴. چەند دەمژمیرەکا دى چاقەری بم، پاشی ھەردوو شیوہیان ژ ھەردوو کاغەزین رەش قەکەم. دى تیبینیا ئەنجام کەم. بۆچی ئەو تشت رویدا؟



زانستين فيزيائي



۹۸ تېبىنىكرنا ماددەى و پيقانا وى **پشكا ۱**

۱۱۲ گوهورىنىن ماددەى **پشكا ۲**

۱۲۸ دەنگ **پشكا ۳**

۱۴۲ چالاكى بۇ مال يان بۇ قوتابخانى

پروژى يەكەيى

بەرجهستەكى دروست دكەم

دى بەرجهستەكى ژ خىزى و ئاقى و تەقنى و ھندەك تىشتىن دى دروست كەم. دى ل سەر وان ماددىن من بكارئىناين ئاخقم.

تیبینیکرنا ماددهی و پیقانای وی

پشکا



زاراق

مادده

بارستایی

رهق

گرام (گرام)

سه‌نتیمه‌تر

شل

مللیتر

گاز

نهری تو دزانی؟

سوتاندنا **گازا** پروپان هه‌وایی دناڤ

بالونیدا گهرم دکه‌ت و بالون بلند

دبیت.

ل قلاھمیا ناسمانی



لسەر ھەیقی

اھ اھ اھ اھ



لسەر ئەردی

ئەری تو دزانی؟

کیشا ھەر تەنەکی رەق ل سەر
ھەیقی نیژیکی شەش جار
کیمترە ژ کیشا وی ل سەر
رۆیی ئەردی.



مادده چيه؟

لى قەدكۆلم



مادده

ئەز پىدقى ب قان تشتا مه :



سى تەپە

پەرەكى كاغەزى و پىنقىسەك



دى ھزر كەم ل سەر رىكا
پۆلىنكرنا تەپان. و دى ھزرىن
خۆ نقىسم.

۲

تېبىنىيا وەكەقى و جوداھىيا
تەپان دكەم.

۱

دى رىكەكى ھەلبزىرم، بۆ
پۆلىنكرنا تەپان بۆ چەند
كۆمەلان.

۳

دى بەھسى چەوانيا پۆلىنكرنا
تەپان بۆ ھەقالىن خۆ كەم.

۴

شارەزىن كرىارىن زانستى

دەمى پۆلىندكەم دى قەكولىنى كەم ل
سەر وان سىفەتىن وەكەھف د
تەناندان، پاشى تەنىن وەكەھف دى
كەمە د ئىك كۆمەل دا.



مادده

هه می ئەو تهنین ل دەوروپه ریڻ مه وهك داران و شیرى و هه وای ژ
مادده ی پیکده یڻ.

مادده ئەوه یی هه می تهن ژى پیکده یڻ.



دۆخين ماددهى

ماددهى سى دۆخ ههنه : رەق ، شل ، گاز .
كولاف و ئامان و كوپ و كورسيك تهنين رەقن .

شەربەت تەنەكى شلە .

هەوايى دناف پقدانكادا گازە .



تەنن رەق



شل

سیفہ تین ماددہی

ماددہی گہلہک سیفہت ہنہنہ وہکی:
رہنگی و قہبارہی و شیوہی. و
ژ سیفہ تین دی یین ماددہی بارستہیہ.
بارستہ چہندیای وی ماددہیہ ئہواد
تہنہکیداہی.



گاز

ہزر دکہم

۱. ماددہ چییہ؟ دوخین وی چنہ؟
۲. ہندہک ژ سیفہ تین ماددہی چنہ؟

چهوا دى ماددهى پيقين؟

لى قه دکۆلم



شلان

ئەز پيّدقى ب قان تشتا مه



سى ئامان



قه داره (پيقر)



سى پهر داخان ئاقا
رهنگريا تيڭا هه



پيئقيسى هيلكاري



۱ دى هيلهكى ل سهر ههر ئامانهكى

دانم دئيك ئاستدا و دى ئاقا

رهنگرى كهمه دناف ههر ئامانهكيڭدا

ههتا ئاستى هيللا نيشانكرى.

۲ ئاقا ئامانهكى ژوان دى قالا

كهمه قه داره. دى پيقم، و ئەو

ژمارا ئەز دبينم دى تۆماركه.

۳ ژماران دى بهراورد كهم دى بو من

چ دياربيت ؟

۴ پيئگاڭا ژماره (۲) دى بو

ههر دوو ئامانيڭ دى

دوباره كه.

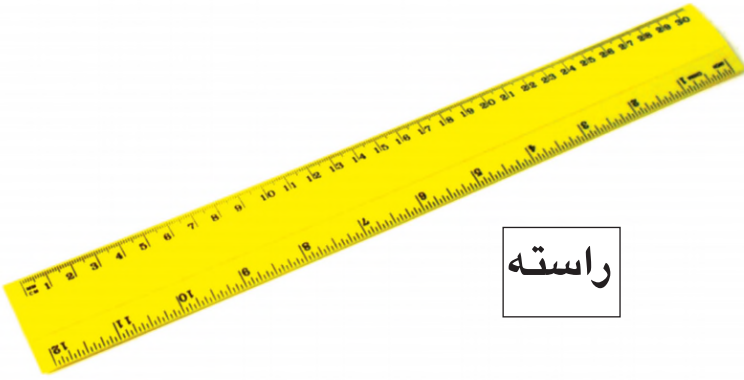
شاره زايين كيرارين زانستى

قه داره دى بكارئينم بو پيقانا
قه بارى شلان.



پېقانا ماددى

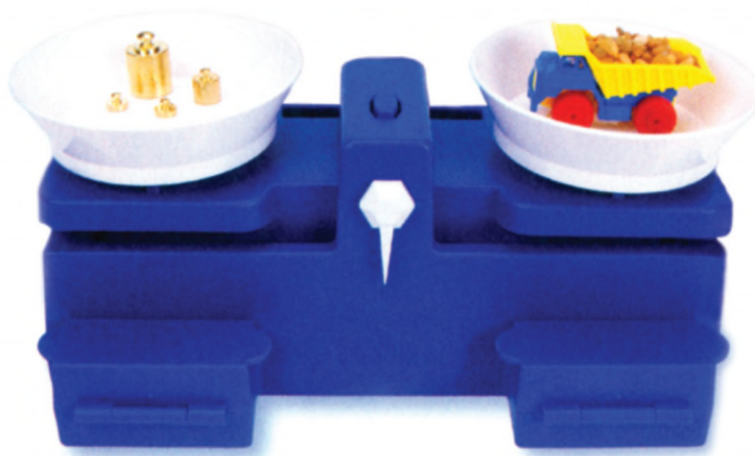
ئامىران دى بكار ئىنين بۇ پېقانا ھندەك سىفەتتېن ماددى ۋەك
بارستەى و قەبارەى و درىژىى.
تەرازى و قەدارە و راستە ژ ئامىرېن پېقانا قان سىفەتانه.



راستە



قەدارە



تەرازى

پېقانا ماددى رېق

ماددهى د تهنين رېقدا شيوهئى تايبهئى خوئى ههئى.
و تهنين رېق بارستهئى ههئى.

ته رازيه كا دوو لا بكار دئنين بو پېقانا
بارستهئى تهنين رېق. دئ تهنى دانينه

د لايه كئ ته رازيئدا. و دئ سهنگان
دانينه د لايئ دووئدا ههتا ههردوو
لايئ ته رازيئ يه كسان دبن.

بارستهئيا تهنى يه كسانه ب ئه نجامئ
كو مكرنا بارستهئيا سهنگان.

گرام ئه و يه كه يه ئه و بكار دهئت بو
پېقانا بارستهئى.



■ ئه ق كچكه چ بكار دئنينت بو
پېقانا بارستهئيا ياريكا؟



سەنتیمەتر



راستەى بكار دەئىنین بۆ پىقانا دريژيا تەنى رەق يان پانيا وى.
سەنتیمەتر ئەو يەكەيه ئەوا دەيتە بكارئىنان بۆ پىقانا دريژيى.

دريژيا تەنى چەند سەنتیمەترە؟	
تەن	ژمارا سەنتیمەترا
پاكيٲ	٣٠
پارچە كا داري	٢٧

پيڦانا شلان

شل دؤخهكه ژ دؤخين ماددهى كو
ماددهى تيدا شيويهكى تايهت نينه.
لى مادده شيوى وي ئامانى
وهردگريت نهوى تيدا. شل بارسته
ههيه. بارستهيا شلى ب تهرازييا
دوو لا دهيتتتت پيڦان.



■ بارستهيا كيش پهرداخى مهزنتره؟
چهوا دى زانى؟

قهبارى شلهى ژى دى پيڦين
مليلتر. نهويهكويه نهوا دهيتتتت
بكارئينان بو پيڦانا قهبارى شلى.

■ د كيشك ئامانيدا قهبارى شلى پترة؟



پیقانا گازان

گاز ئەو دوخی بتنییه ژ دوخیین ماددهی ئەوی مادده تیدا

هەمی وی ئامانی پر دکەت ئەوی تیدا.

گاز ژی وهکی شلی شیوهیی وی ئامانی وەردگریت

ئەوی دکەنی. گازی بارستەیی هەی.

بارستاییا گازی دی پیقم ب گریدانا

دوو پقدانکین وەکەهف ب

هەردوو لایین راستەیهکی

«تولهکی» قە، ئیک ژوان یا

تژی هەوا بیت یا دی یا قالا بیت.

بارستی پقدانکا تژی مەزنتره ژ

بارستی پقدانکا قالا.

■ دی چهوا زانی کو بارستەیا پقدانکا

پقدای ب هەوا ی مەزنتره؟

هزر دکەم

۱. چهوا بارستەیا تەنی رەق دپیقم؟

۲. چهوا قەباری ماددی شل دپیقم؟

ئەوا ئەز دزانم دى بىژم

۱. سيفهتین هەر دوڭخهكى ژ دوڭخین مادهی چنه؟



گاز



شل



رهق

زاراف

قان قالاھيین ل خوارى دى پر كه م ب نقيسینا پیتا پهیفا گونجای بو
تهمامکرنا رستی.

۱. _____ پقدانكى دى پر كه ت.
۲. تهرازی بكاردهیت بو پیقانا _____ .
۳. _____ شیوی ئامانی وهردگریت.
۴. قهبارى ماددى شل ب یه كه یا _____ دهیته پیقان.
۵. دریژی ب یه كا _____ دهیته پیقان.
۶. كورسی ته نیكى _____ چنكو شیوهی خو
دپاریزیت.
۷. بارستا ب یه كا _____ دهیته پیقان.

أ. گاز

ب. شل

ج. سهنتیمه تر

د. رهق

ه. بارسته

و. مللیتر

ز. گرام

شاره زايين كريارين زانستي بكار دئيم

۱. **پولين دكه** خشته يه كي وه كي نهوي ل خاري دي به ره هه قكه و دي دناف گو قاراندا گه رييم بو ديتنا وي نه يان بو هه مي دوخين ماده ي. دي قان وي نه يان برم و ب جهين گونجايقه دي نويسينم، دي ل سه ر هه ر وي نه يه كي ئاخقم.

دوخين ماده ي		
گاز	شل	ره ق



۲. **دي پيقم** دي پينج ته نين ره ق يين بچويك هه لبرييم دا دريژيا هه ر ئيكي ژوان ب پيقم. راسته يه كي ب سه نتيمه تران ژماره كرى دي بكارئينم. و دي دريژيا هه ر ته نه كي پيقم و تو ماركه م. پاشي دي ته نان ژيي كورت بو يي دريژ ريزكه م.

گوهورپینین ماددهی

پشکا

۲

زاراق

حەلبوون

هەلم بوون

بەستی بوون

خەست بوون

تیکەل

ئەری تو دزانی؟

خوی دناق قان مالکاندا دی کوم کەین ژبەر هەلم بوونا
ئاقی و جودا کرنا خوی ژ ئاقی.

ئەرى تۆ دزانى؟

هەوا تىكەلەكە ژ (۱۱) دە
گازان پىك دەيت.



چەوا دوڭخى ئاقى دەيتتە گوهورپىن؟

لى قەدكۆلم



گوهورپىنا دوڭخى ئاقى

ئەز پىدقى ب قان تىشتا مە :



دەمژمىرەك



پارچەكا پەرۆكى



گۆپەكا كارەبى



پارچەيىن بەفرى



۲ دى پلانەكى بۇ دوو رىكان ب تنى دانم، دى پلانى بجه ئىنم.

۱ ھزر دكەم د ھندەك رىكاندا ئەويىن وەل پارچەيا بەفرى دكەن دا بلەز بحەلييت.

۴ دى دگەل ھەقالى خو ئاخقم ل سەر وى رىكا زويتر پارچەيا بەفرى حەلاندى.

۳ دەمى پىدقى بۇ حەليانا ھەر پارچەيەكا بەفرى دى تۆماركەم.

شارەزايىن كرىپارپىن زانستى

دەست نەدە شوپشا گلوبى

دى پلانەكا قەكۆلىنى دانم دا وى رىكا باشتىن ئەنجام دەت بزانم.



ئاق چەوا دەیتە گوھۆرین؟

ئاق یا رەقە یان شلە یان گازە . ئاقا رەق دبیژنی بەفر یان

بەستی.

دەمی ئاق گاز بیت دبیژنی ھەلما ئاقی، دقئ وینەیدا ئەو گەرما

ژ ئەردی دەردکەقیت دبیتە ئەگەری گوھۆرینا ئاقی ژ دوۆخەکی بو

دوۆخەکی دی.



گهرمکرن ئاقى دگوهوړپت

گهرمکرن ئاقى ژ دوځهکى بو دوځهکى دى

دگوهوړپت. بهستى ئاقه دوځى رهقه.

دهمى گهرم دبیت بهستى دى حهلیت، و دى

هیته گوهوړپن بو شلى.

کریارا گوهوړپنا مادهیى رهق بو شلى

دبیژنى **حهلبوون**.

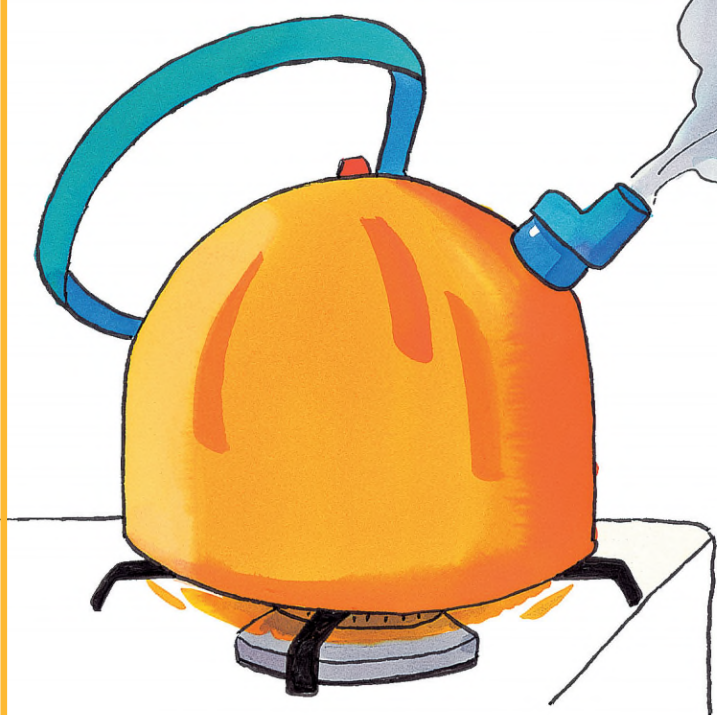


■ حهلبوون چیه؟

■ کهنگى دى بهستى حهلیت؟

دەمى ئاق گەلەك بەھىتە گەرم كرن، دى
دەست ب كەلاندنى دكەت، و دەمى ئاق
دكەلىت دى بىتە ھەلم، ئانكو دەھىتە
گوھۆرپىن بو ھەلما ئاقى، كو ئەوژى گازە
وەكى ئەوا دقى چادانكى ئاقىدا رویددەت.
دبىژنە كرىارا گوھۆرپىنا ماددەى شلى بو
گازى ھەلمبوون .

■ چ وەل ئاقى دكەت كو بەھىتە گوھۆرپىن بو گازى؟

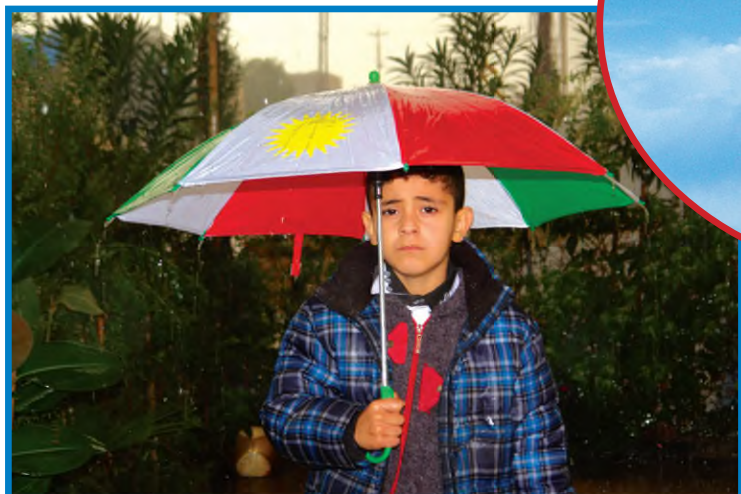


ساردكرن ئاقى دگوهورپيت

ساردكرن ژى دوڭخى ئاقى دگوهورپيت. دەمى ئاق گەلەك دتەزيت
دى بىتە بەستى، ئانكو دى رەق بىت.
دبىژنە كرىارا گوهورپينا شل بو رەق **بەستن**.



دهمى ھلما ئاقى ساردبیت دى چربیت، ئانكو دى بیته شل.
دبیزنه کریارا گوھورینا گاز بو شل **خهست بوون**.
چپکین ھویریین ئاقى عھوران پیکدئینن، و دبیت وهکی بارانى
باریت.



■ چهوائ�ق عھوره پهیدا بوویه؟

ھزر دکھم

۱. دوخین ئاقى چنه؟
۲. چ تشته دوخى ئاقى دگوھوریت؟

چهوا مادده دهیته گوهورین؟

لی قه دکولم



تیکهل

ئهز پیدقی ب فان تشتا مه:



سینی



خوی



کهچک



نیف پهرداغی ئافا
تیهن شیر



۲ تیکهلی خوی و ئاقی دی
کهمه دناف سینیدا.

۱ کهچکهکی مهزنی خوی دی
دگهل ئاقی تیکهلهکم و
تیکهلهی دی باش تیگهدهم.

۴ بو دهمی دوو رۆژان دی
تیبینی کهم. ئهری پیشبینیا
من یا دروستبوو؟

۳ سینی دی دانمه جههکی گهرم
و دی پیشبینکهم کا دی چ
رویدهت؟

شاره زاین کریارین زانستی

دهمی پیشبینی دکمه پیزانینین
خو بکار دینم دا خه ملاندنا من
یا باش بیت.



ریکین گوهورینا ماددهی

دبیت مادده ب ریکین جودا بهیته گوهورین . چهوا مادده دقی

تیکهلهیدا هاته گوهورین ؟



پرت پرتكرن و گوهورپنا شیوهی

پرتكرن ریکهکه بۆ گوهورپنا شیوهی ماددهی. ئەگەر نانهکی پرت
پرت بکهین بۆ چەند پارچەیان شیوهی هەر پرتەکا نانی یا جودایه ژ
شیوهی نانی بهلی دی هەر مینیت نان.



وهربادان (چەماندن) ریکهکا دی
یه بۆ گوهورپنا شیوهی ماددهی.
شیوی پارچەیا هەقیری دی هیتە
گوهورپن لی هەردمینیت هەقیر.



تیکه لکرنا ماددهی



دهمی جورین جودا یین
ماددان ددانمه دگهل ئیک، دی
تیکه له کی ب دستخو قه ئینم.
تیکه ل تشته که ژ دوو جورین
ماددان یان پتر پیگ دهیت.

■ نهو جورین ماددان چنه نهوین داناینه دناق
ئامانی سهریدا؟ نه ری نه فه تیکه له یه؟

ئه م دشین گه له ک جورین ماددان تیکه لی ئیک بکهین،
پاشی ژ ئیک جودا بکهین بیی نه ف جوره ماده بهینه
گوهورین.



■ چهوا نه فان کاغز گرا دی جودا کهین ژ
جورین ماددین دی دق تیکه لی دا؟

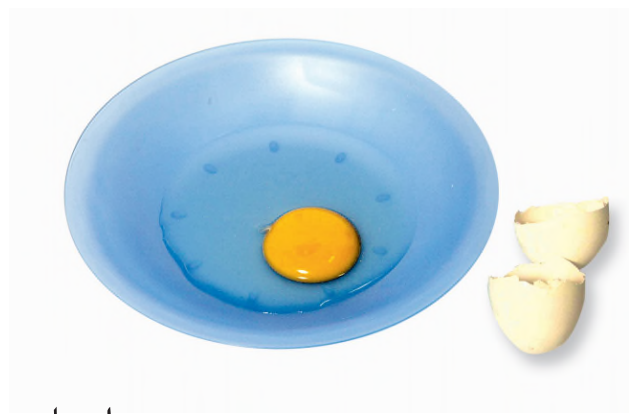
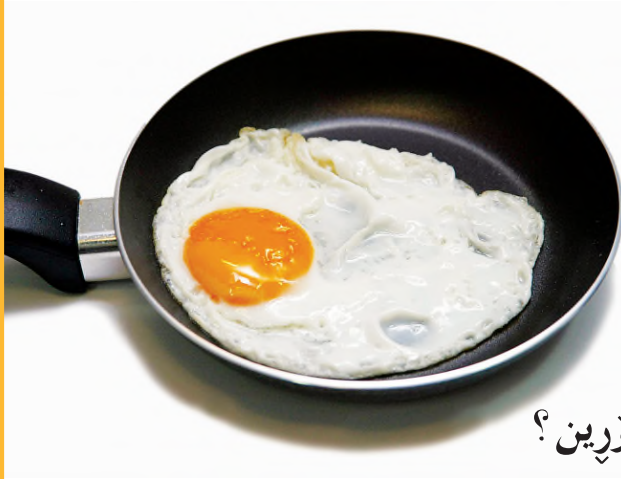
سووتن و لىنان

ھندەك ژ گوھۆرپىنن ماددەى نەشىپن ماددەى قەگەرېنە بارى بەرى،
ئاگر و پلا گەرمىي يا بلند پتريا جاران دبىتە ئەگەرى قان جوړين
گوھۆرپىنن ماددەى.



سووتن دارى دگوھۆرپىت بو خولى و گازان و دويكىلى.
نەشىپن دووبارە خولىي و گازان و دويكىلى قەگەرېنە قە بو دارى
(دوځى بەرى).

لینان شلی دناڤ هیکیدا دگوهوریت بو تهنهکی رهق .
ههروهسا رهنگی هیکی دهست لیدان و تاما وی ژی دهیته گوهورین .
نeshین دووباره هیکا کهلاندی قهگهرینهقه بو هیکا خاڤ .



■ چهوا هیك هاته گوهورین؟

هزر دکهم

۱. دهمی تهنهکی کهر دکهین چ دهیته گوهورین؟
۲. دی چ ب دهست مه کهقیت دهمی گهلهک جورین ماددان تیکهل دکهین؟
۳. هندهک گوهورینین ماددان بیژره کو نeshین مادهی قهگهرینهقه بو باری بهری .

ئەوا ئەز دزانم دى بىژم

۱. دى بىژم چەوا ماددە ھاتىە گوھۆرپىن دھەر وئىنەيەكىدا



زاراق

دى بەرسقا ھەر پرسىارەكى دەم ل قالاھىن لدويقدا دەيت.



ج

ب

ا

۱. كيشك وئىنە، ھەلبوون نيشاددەت؟ _____

۲. كيشك وئىنە، تىكەلەي نيشاددەت؟ _____

۳. كيشك وئىنە، خەست بوون (چربوون) نيشاددەت؟ _____

شاره زايين كريارين زانستي بكار دئينم



۱. دى پلانا قهكولينهكى دانم
و بجه ئينم پلانا ريكهكى بو دياركرنا
چهوانيا گوهورينا ئاقى ژ شل بو رهق و
ژ رهق بو شل ددانم. دى ليستهكى بو وان
ماددين نهز پيدقى بهرههقهكم. هر
پينگاقهكا پى رادبم دى ويينهى وي
كيشم. هوا نهجام ددم دى پيشبينكهكم.
پاشى دى پلانى بجه ئينم.



۲. پيشبين دكهكم دهمى تيكلهكى
ژ خيزى و كاغهزگر و تهبهلان
دروست دكهكم دشين ماددان
بساناهى ژ ئيك جوداكهين. دى
تيكلهكى ژ ماددين پيدقى
بهرههقهكم بو بجه ئينانا پلانى
ژوانا موگناتيس پشتى هينگى دى
پلانى بجه ئينم. نهري پيشبينيا من
يا دروستبوو؟

دەنگ

پشكا

۳

زاراڤ

دەنگ

لەرزىن

توندىيا دەنگى

پلەيا دەنگى

ئاميرى موزىكى

ئەرى توۋ دزانى؟

ئەو پلەيا دەنگى ئەوا فيل دشىت

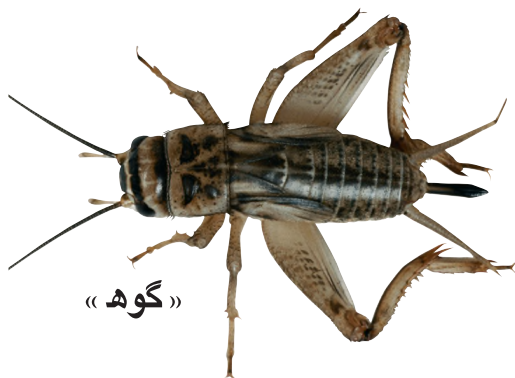
دەربىخىت يان گوھ لىدبىت، دبىت

گەلەك يا ستوير بىت كو مروڤ نەشىت

گوھ لى ببىت.

نهری تو دزانی؟

سیسرکا شہقی گوہ ل دہنگی
دبیت، ب ریکا وان گوہان نہویں
د پیین ویدا ہین.



«گوہ»

دهنگ چيه ؟

لى قهكولم



ئهو چيه دهنگي پهيدا دكته ؟

ئهز پيدقى ب قان تشتا مه:



پهرهكى كاغزى و پينقيسهك



راسته



١ نيك ژ لايين راستهى دى دانمه
سهر ميژى و پهستانهكى
ئىخمه سهر دا جيگير كهه،
لايى دى دريژدبيت د ههوايدا
دوور ژ ليقا ميژى.
دى قى لاي پالدهم بهرهف
خوارى و دى هيلم.

٢ ئهوا رويدة دى تيبينى كهه و
توماركهه.

٣ چهوا ئهه دشين دهنگي ب
گوهورين؟ دى پلانهكا قهكولينى
دانم.

شاره زايين كريبارين زانستى

دهمى پلانهكا قهكولينى لسهر پرسيارهكى
ددانم و بجه بينم دى پرسياركهه و ريكان
تاقيكهه دا بهرسقا پرسياران بدهم.



دهنگ

هەر تشتهکی مه بهیست **دهنگه** دبیت مه گوھ ل دهنگی لیدانا دههولی
 ببیت و دهنگی فیلی و دهنگین دی. دهنگ ژ ههمی لایانقه ل دۆر مه
 یی هه ی.



دهنگ، چهوا پهيدا دبیت؟

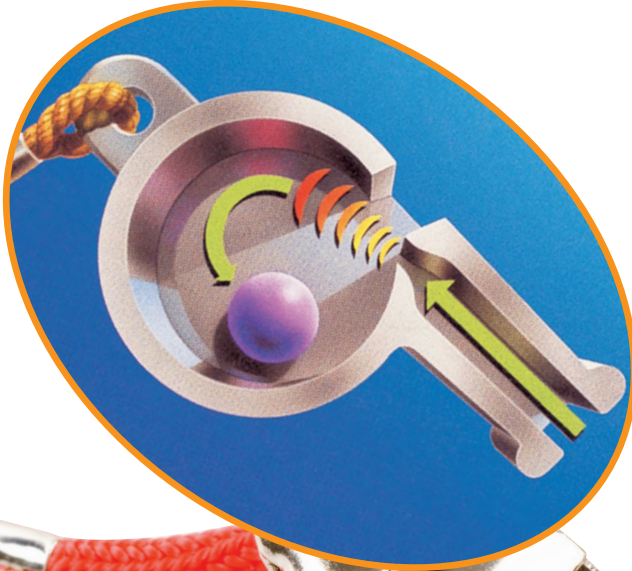
دهمی لاسټیکه کا گریډای دکیشین و بهردهین، دی مه گوهل دهنگه کی بیت. و دی لهرزینا داڅا لاسټیکې بینین. لهرزین لځینه کا ب لهما یا هاتن و چوونیه.



دهمی داڅا لاسټیکا
گریډای ژلځینې،
د راوهستیت دهنگ
نامینیت .

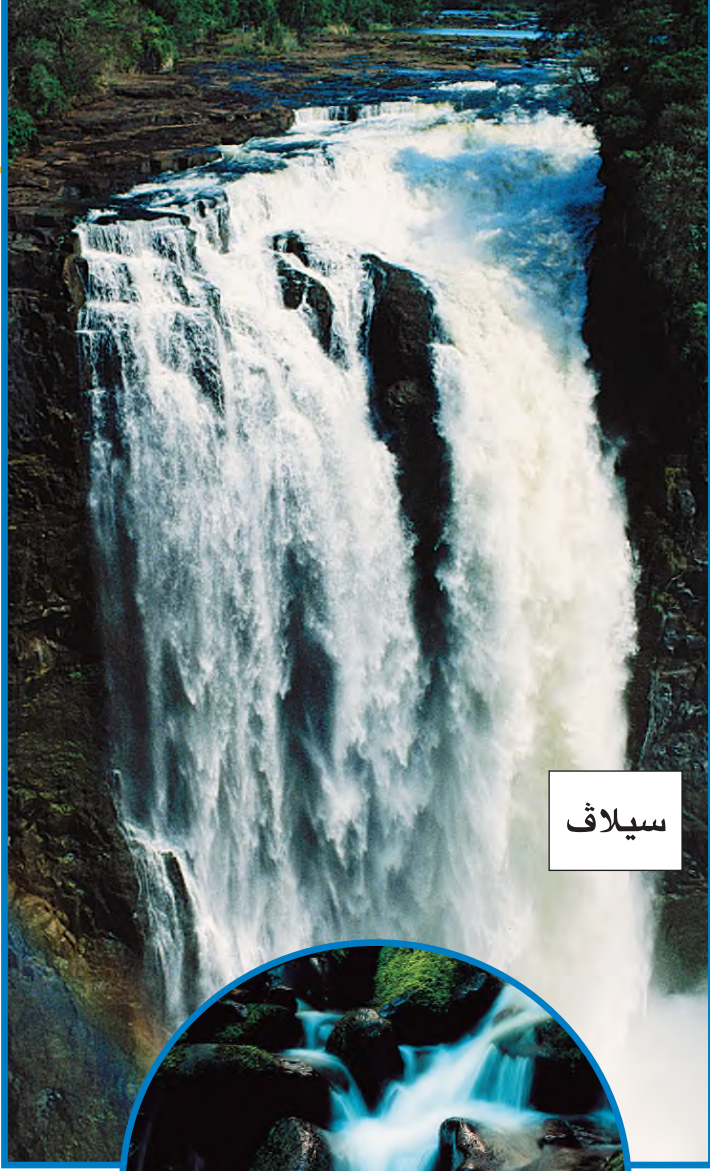


دهستی خو دی دانمه بن
 حهفکا خو و ئەز دی (هم
 هم)ی کهم . ئەز شيام
 ههست بکهم کو تشتهک
 دناف حهفکا من دا یی
 دلهرزیت. پاش دی
 راوهستیت.



دهنگ ژ ئەنجامی لهرزینا تهنان
 پهیدا دبیت.

دهمی پف دکهینه فیتکی
 ئەو تهپکا دناف فیتکیدا دی
 لهرزیت، و دی ههست ب
 لهرزینا تهپکی کهین.



سيلاڻ



جو

دهنگين جودا

گهلهك جورين جودا يين دهنگان
ههنه، دهنگ دي يي ب هيڙبيت،
يان لاوازبيت.

جوكا ٽاڻي يا بچويك دهنگهڪي
لاواز ددهت، لي سيلاف دهنگهڪي
بهيز ددهت.

تونديا دهنگي نيشانا چهنديا هيڙا
دهنگيه يان لاوازيا وييه.



دهمي ب هيڙل دهوڙي ددهم
دهوڙل دهنگهڪي ب هيڙڙي
دهيت و دهمي هيڙي ل دهوڙي
ددهم دهنگهڪي نزم ڙي دهيت.

دەنگ يى تيزه يان بۆره «ستوره».

پلهيا دەنگى نيشاددەت كا دەنگ يى تيزه يان يى بۆره. دەنگى رەوينا

سەيەكى مەزن يى بۆره و دەنگى رەوينا سەيەكى بچويك يى تيزه.

دەنگى زەلامى يى بۆره، لى دەنگى بچويكى يى تيزه.



هزر دکەم

۱. چەوا دەنگ پەيدا دبیت؟
۲. چەوا دەنگى جوکا ئاقى يا بچويك ژ دەنگى سيلاقى يى جودايە؟
۳. چەوا دەنگى زەلامى ژ دەنگى بچويكى يى جودايە؟

ئەو دەنگىن ئاميرىن موزىكى پەيدا دكەن چنە؟

لى قەدكۆلم



دەھۆلەكى دروست دكەم

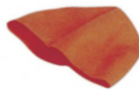
ئەز پىدقى قان تشتا مە:



پىنقىسەكى ب
ژىبىرك



داقەكا
لاستىكى



پقدانك



قودىكەكا كانزايى دندكىن فاسۆليان
هەردوو سەر
دقەكرى



دئ پىشبينيا وى جورى دەنگى كەم
ئەوى دەھول ددەت ئەگەر من ب
پىنقىسى لىدا و ئەو چىيە دلەرزىت.

۲

دئ پقدانكى ب قودىكى قە گریدەم و
دئ جىگىر كەم ب داقا لاستىكىقە دا
دەھۆلەكى دروست كەم، ھندەك
دندكىن فاسۆليى دئ دانمە سەر
پقدانكى.

۱

شارەزايىن كرىارىن زانستى

دەمى پىشبينىيى دكەم دئ
پىزانىنن خۇ بكارئىنم بو
دياركرنا ئەوا دئ رویدەت.

دئ پىشبينىيىن خۇ تاقي كەم.

۳

دئ پىنقىسى بكارئىنم بو لىدانا دەھۆلى، و
دئ تىبىنى كەم.



دەنگىن ئاميرىن مۆزىكى

كور و كچ ل ئاميرىن مۆزىكى يىن ھەمە جور دەن .
ئاميرى مۆزىكى ئاميرەكە بكار دەيت بۆ ليدانا مۆزىكى.
 ھەر ئاميرەكى مۆزىكى دەنگەكى تايبەت پەيدا دكەت.



دى گۆھ دەينە دەنگىن ئاميرىن مۆزىكى

ئاميرى مۆزىكى دەنگى دەت دەمى بەشەك ژى دلەرزىت. بەشىن
ھندەك ئاميران ب لەز دلەرزىن و دەنگىن تىژ دەن، وھندەك بەشىن
ئاميرىن دى ھىدى دلەرزىن و دەنگىن بور دەن.



ژىيا خارى يا عودى يازراقە و دەنگى تىژ دەت.
ژىيا سەرى يا عودى يا ستويرة و دەنگى بور دەت.



ب چەند رېكئېن جودا ئەم ل ئاميرين مۆزىكى
دەين. دەھۆل قوت ل دەھۆلى دەت دا رويى
دەھۆلى ب لەرزيت. مۆزىك ژەن ل ژيئن ئاميرى
دەت دا وەلى بكت بلەرز. و موزىك ژەن
بقتەت بليلى دا ھەوا تيدا بلەرزيت.



ھزر دكەم

۱. ئاميرين مۆزىكى د چدا وەكھەقن؟
۲. ئاميرين مۆزىكى د چدا ژىك جودانە؟

ٺٺوا ٺٺز دزانم دى بيٺم

۱. ٺٺوا ٺٺز ل سهر ههر ٺاميرهكى مؤزيكى دزانم دى بيٺم.



زاراف

دى ل سهر ههر ويٺهيهكى ٺاخقم ب بكارٺينانا ويٺ پهيقى يان دهستهواڙى ٺٺوال ڙير ههر ٺيكي ڙ وان هاتيه نقيسين.



۳. پلا دهنگى



۲. دهنگ



۱. لهرزين

شاره زايين كريارين زانستي بكار دئيم

۱. **پيشبيني دكهم** دى ب دسته كى زهنگى ژ لايى سهر يقه گرم. دى كه چكه كى بكار دئيم بوليدانا زهنگى و دى گوهى خو دمه دهنگى. پيشبين دكهم كا دى چ ل دهنگى هيت نهگر من زهنگل ژ لايى وى يى كانزاييقه گرت. دى پيشبينا خو تايكه م.



۲. **دى پلانه كا قه كوليني دانم** دى پلانه كا قه كوليني دانم دا ديار كه م كا چه وا ژمارا دندكين فاسوليان كاردكهنه سهر جورى دهنگى دشيشهيدا. دى (۱۰) دندكين فاسوليان يين هشك دانمه دشيشهيدا وهكى د وينهيدا ديار. پاشى دى شيشه شلقينم دى گوهى خو دمه دهنگى. دى پيشبينكهم نهگر ژمارا دندكين فاسوليان هاته گوهورين چه وا نهو دهنگى ژ شلقاندا شيشه دهيت دى گوهوريت. دى قه كوليني بجه دئيم.



				ژمارا دندكين فاسوليان
				نهو دهنگى ژ شوشه دهيت

چالاكى

بۇ مال يان بۇ قوتابخانى

بەرزبونا ئاقى

۱. دوو قەدارىن يەكسان ژ ئاقى دى كەينە دناق دوو كۆپىن
وہكہہقدا.



۲. ھەر كوپەكى دى ھیلەكى لسەر كیشم دا نیشانا
ئاستى ئاقى دياركەم

۳. دى كوپەكى ژ وان ب پارچەكا پلاستىكى نخىقم

۴. دى ھەردوو كوپا بۇ ماوى سى رۇژا دانمە رەخ ئىك.

۵. دى بەھسى تىبىنيا خۇ كەم، چ ل ئاقى ھات دھەر كوپەكى
دا؟ و بۇچى؟

گوھى خۇ دەمە دەنگان

۱. دى چاقىن خۇ گرم و ھىمن روينم بۇ دەمى خولەكەكى
نا ئاخقم و نالقم.

۲. ب ھشيارى دى گوھى خۇ دەمە دەنگانل دەوروبەرىن خۇ.

۳. وىنن وان تستان دى كیشم ئەويىن وان دەنگىن من
گوھلىبووين دەرتىخن.

۴. ل گەل ھەقالى خۇ يان ئىك ژ كەسانىن خىزانا خۇ، لسەر وان
دەنگىن مە پىكفە گوھلىبووين دى بەراوردى كەم.



ساخله میامه

پویتهدان ب له شین مه

- ۱۴۴ کوئندامی هه ناسی
- ۱۴۵ کوئندامی ده ماری
- ۱۴۶ کوئندامی زه قلّه کی (ماسولکه یی) و په یکه ری ههستی

کوئەندامی هەناسی

دەمی ئەز هەناسی دکهەم کوئەندامی

هەناسی بکار دئینم. ژ پشکین

کوئەندامی هەناسی، دەف، دفن (لووت)،

سیه.

دفن (لووت)

دەف

چەوا دی چاقدیریا کوئەندامی

هەناسی کەم.

● چ تشتان نا کەمە ددفا خۆرا.

یاریکرن هاریکارییا سیهین

من دکهەن.

سیهان

● دەمی غارد دەم یان بسەر

ئەقرازیه کی دکهەم. بلهزتر

هەناسی دکهەم و سیهین من ب

هیز دکهەن.

چالاکي :

١. دی هەولدهم تشته کی بیژم دەمی هەوا ی هەلکیشم.

دی هەولدهم تشته کی بیژم و ئەز هەوا ی ژ دەقی خۆ دەر دئیکم. کیشک

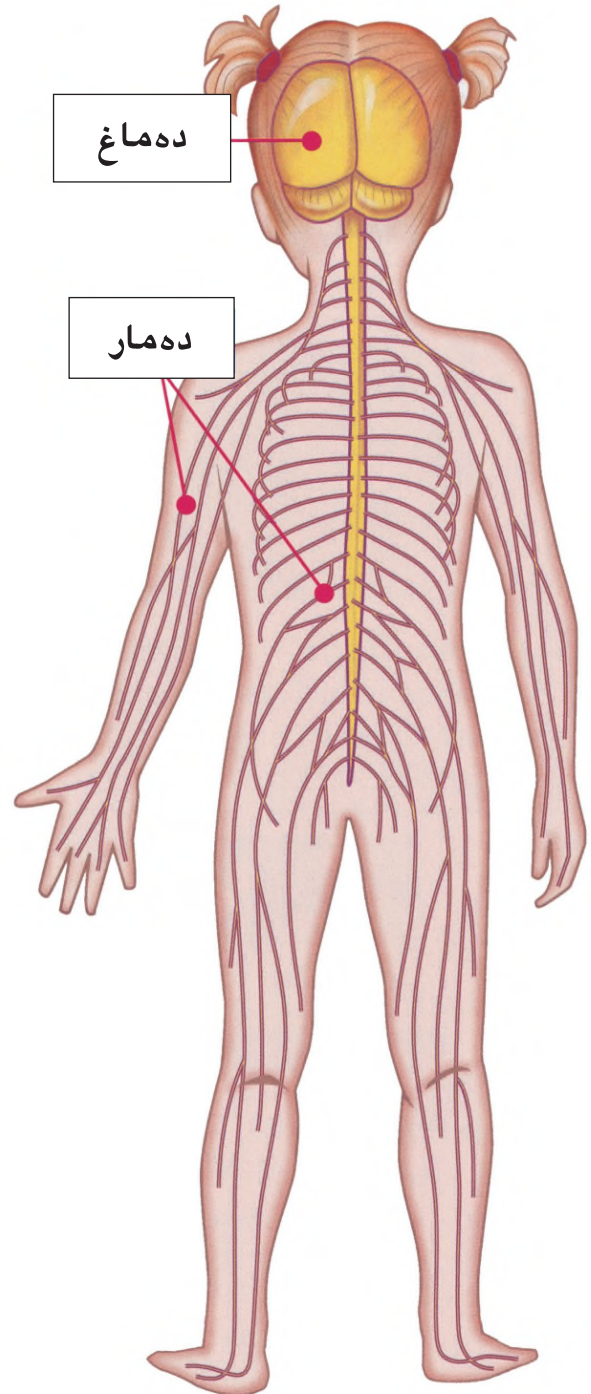
ژوان بسانا هیتره؟

کوئندامی دهماری

کوئندامی دهماری زهقلهکین من بکاردئیخن و ئاگهداریا من دکهن کا
چ ل دهوروبه ریمن من ههیه.

چاقدیریا کوئندامی دهماری

پیدقییه دهمهکی باش بنقم، نقستن
دهماغی من تهنا دکهت.



چالاکي

داخوای ژ ههقالهکی خوئی پۆلی
بکه دا چاقین ته گریدهت.
کوپهکی پرکهت ژ ئاقا سار و ئیکی
دی ژ ئاقا گهرم، پاشی تبهلکا خو
بکه دناق کوپهکیدا و ئیکا دی
دناق کوپی دوویدا.
ئهری دی شی کوپی ئاقا سار تیدا
جودا کهی ژ وی یی ئاقا گهرم تیدا؟

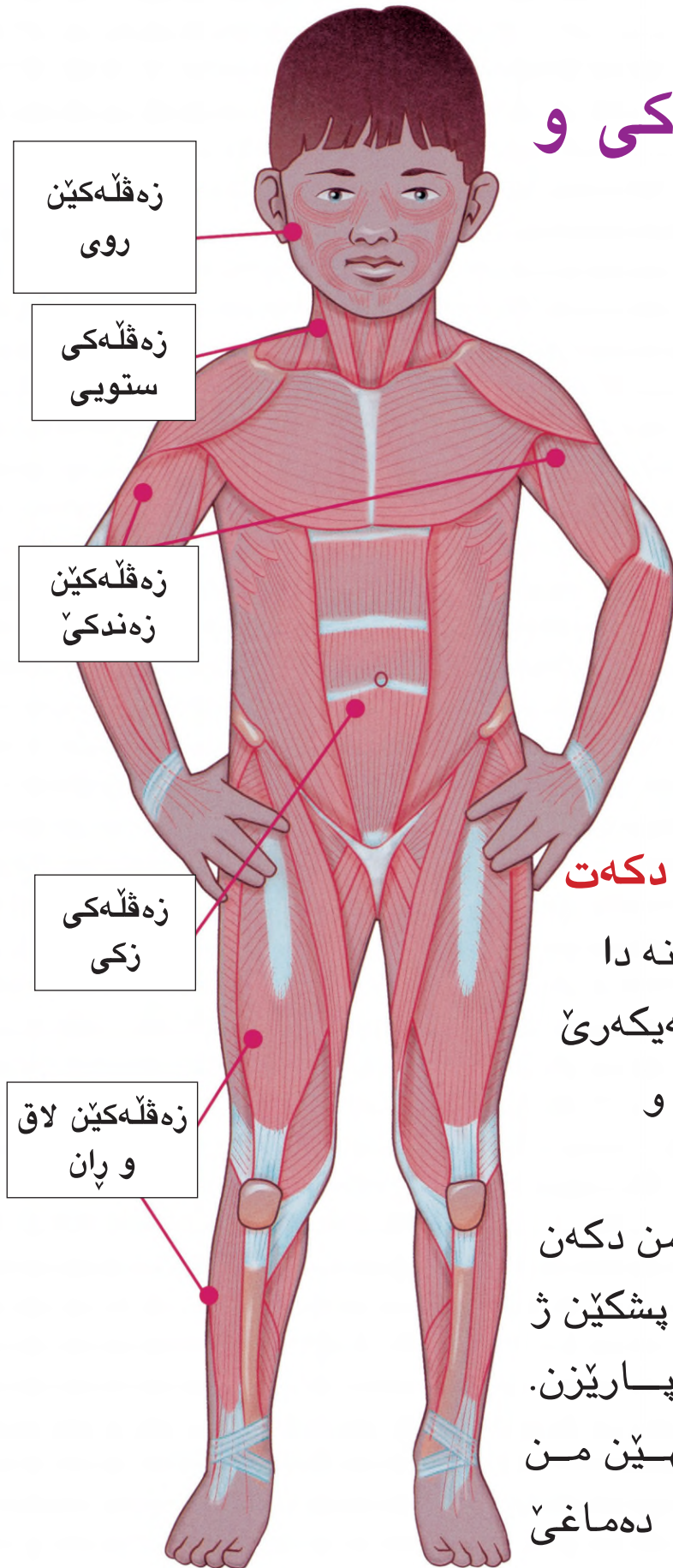
کوئنه ندامی زه قله کی و پهیکه ری ههستی

کوئنه ندامی زه قله کی

زه قله کیین له شی من هاریکارییا من دکهن بو لقینی، ده می چاقین من دزولقوتن و ده می غاردهم و ده می دخوم ئەز زه قله کیین خو بکار دئینم.

کاری پهیکه ری ههستی دکته

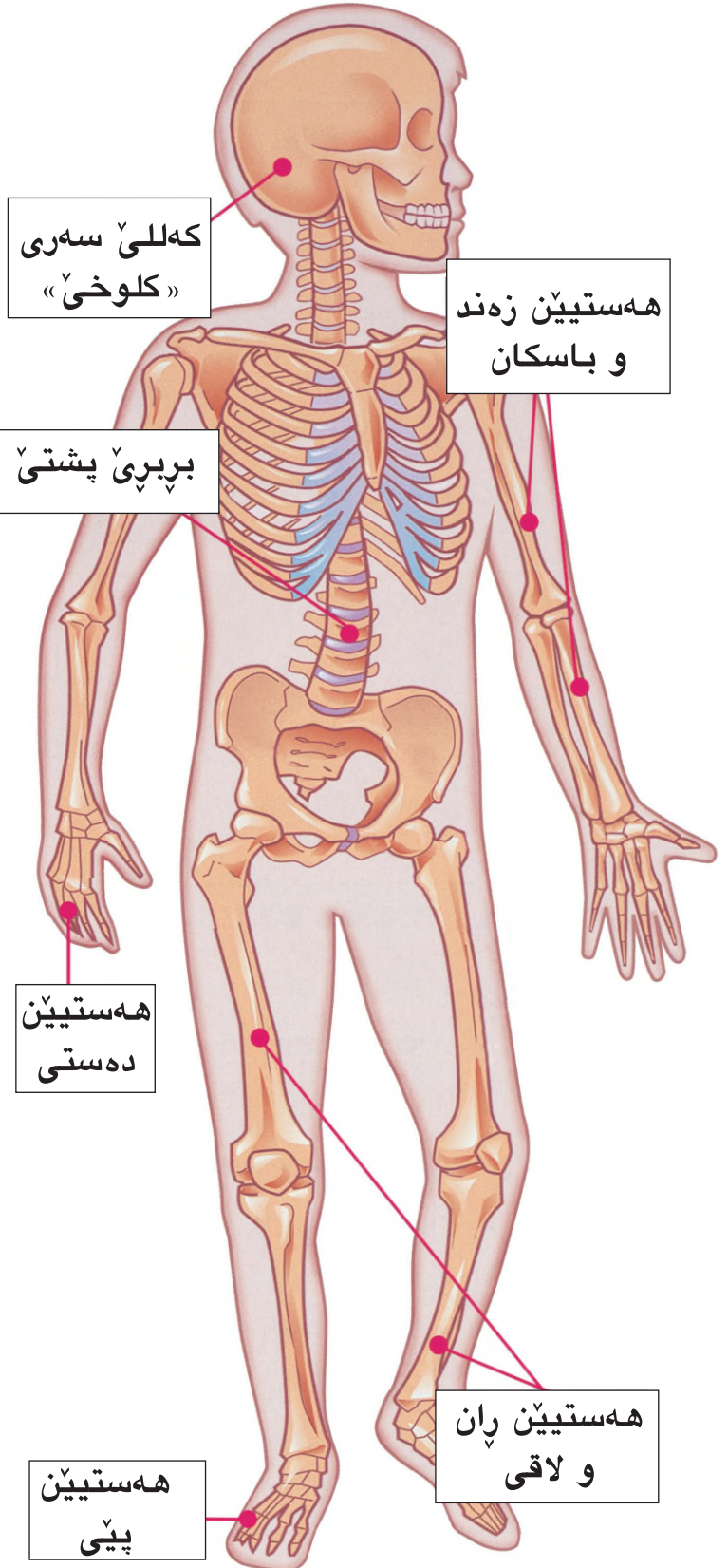
ههستیین من پیکه دگریداینه دا پهیکه ری ههستی پیکبینن. پهیکه ری ههستی له شی من ههلدگریت و شیوهی ددهتی. هندهک ههستیک هاریکارییا من دکهن دا ب لقم، هنده کیین دی چهند پشکین ژ ناقدایین له شی من دپاریزن. په راسیین من دل و سیهین من دپاریزن. کلوخی سه ری من دهماغی من دپاریزیت.



پاراستنا ساخله میا هستی و زه قله کان

ئه ز دشیم هیزا هستیک و زه قله کیین خو و ساخله میا وان ب پاریزم. وهرزشا رۆژانه هاریکارییا مانا هیزا هستیک و زه قله کیین مه دکهت.

پیدقییه بهری یاریا و وهرزشکرنی زه قله کیین خو خاف بکهم، خوارنا خوراکی ساخله میا هستی و زه قله کیین من ب سلامهتی دهیلیت.



چالاکي

دفا خو ب لقینه، ئەزمانی خو دهربیخه، ناف چاقین خو بکهگری، بکه کهنی. ئه ری زه قله کیین خو دی بکارئینی؟



أ



بارستایی

چهندیا وی ماددهیه یی د تهنهکیداهه یی.
(۱۰۳)



ئامیری مؤزیکیی

ئامیرهکه بکاردهییت بو ژهنینا موزیکیی. (۱۳۷)



ب زاخ

ئاخی باشتر لی دکهت بو گهشهکرنا
پووهکی. (۴۵)



ئاخ

چینا سهرفه و هویره ژ رویی ئهردی. مروّف
ئاخی بکاردئینیت بو چاندنا وان رووهکیین
خوراکي بو دابین دکهت. (۶۷)

ب



بهستیوون

کریارهکه شل دهیته گوهورپین بو تهنی رهق.
(۱۱۸)



بهرهههه

ئهو تشتهیی مروّف دروست دکهت ژ تشتین
دی. وهک کراس بهرههههکه ژ پهههه دهیته
دروستکرن. (۴۸)

پ



تونديا دەنگى

نیشانە بۇ چەندىا
ھېزا دەنگى يان لاوازىا دەنگى. (۱۳۴)



پلا دەنگى

نیشادەت كا دەنگ
يى تيزه يان يى
بۆره. نەوينا كىتكى
تيزتره ژ نرينا
شېرى (۱۳۵)



تيفكل

تيفكلى تۆقى

تيفكلەكە تۆقى دپارىزىت و بەشەكە ژ بەشىن
تۆقى. (۱۸)



پىكۆره

كرمۆكە ل دور خو قوزاخەكى دچنىت و دناقدا
دبىتە پىكۆره. (۱۳)



ج

جھى قەحەواندى

جھەكە كو گيانەوهر خو دناقدا دپارىزىت.
(۴۴)

ت



تىكەل

تشتەكە ژ تىكەلكرنا
دوو يان زىدەترا جورين
ماددان پىك دەيت. (۱۲۳)

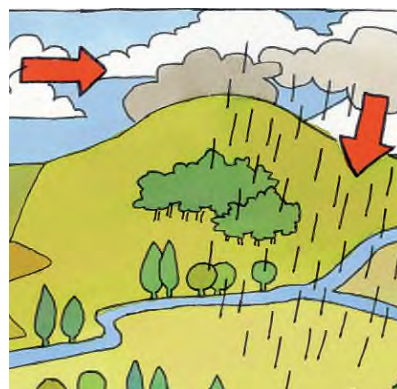
خ



خویینن حەلیای

یین دناڤ ئاخیدا هەین رووڤک پیدقیین خو دابین دکەت دی گەشی کەت و هیتە گوهورپین. (۱۷)

چ



چر دبت

گوهورپینا هەلما ئاڤی یە بو دلویین بچویکین ئاڤی. (۱۱۹)



خوگونجاندن

هەر تشتەک ل گیانەوهری هاریکاریا وی دکەت ژینگەهیدا بژیت. (۵۱)



چەکەرە

پووەکەکی نوی شینبوویە گەشی دکەت و دەیتە گوهورپین. (۱۸)

ح



خپاندن

شیوہیی گیانەوهری ئەوا هاریکاریا وی دکەت دا خوڤەشیریت د ژینگەها خو دا. (۵۲)



حەلبوون

کریارەکە ماددی رەق دەیتە گوهورپین بو شل. (۱۱۶)



دهریاچه

ئاڦهكا راوهستیایه و هسكاتی ل دهوروبه رایه.
(۷۰)



د

دارستان

جههكه گهلهك دار و بار لی شین دبن.
(۶۶)



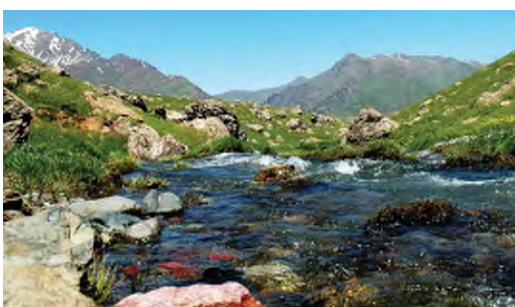
دهنگ

هر تشتهکی مه بهیست دهنگ دی یی بهیز
بیت یان لاوازبیت. (۱۳۱)



ددانیڼ ههمیشهی

ددانین نوی و ته مامن گهشی دکهت دا جهین
ددانیڼ شیري بگرن، مروقی پیگه ههشتی ۳۲
ددانیڼ ههمیشهی یین هین. (۲۷)



داهاتیڼ نهردی

تشتهكه د سروشتیدا یی هه ی مروف بو
دابینکرنا پیدقییڼ خو بکار دئینیت. (۶۵)



دهریا

ئاڦهكا سیره و بهرفره و کویره. (۷۰)



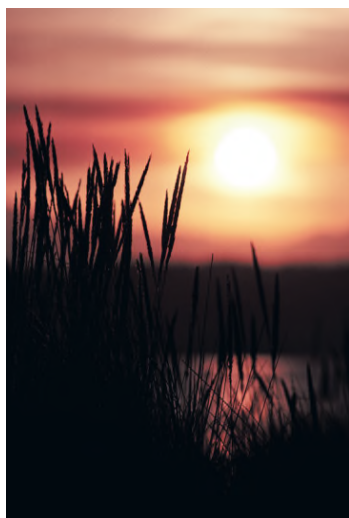
پویبار

ئاڦا وی یا شرینه و د نهالهکا بهرفرهه دا
دچیت. (۷۰)



دل

پشکهکه ژ لهشی و خوینی
پالدهت بو ههمی پشکین
لهشی (۳۳)



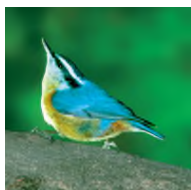
پوژ

نیژیکترین ستیره بو
ئهردی. (۸۶)



دووباره بکارئینان

دووباره دی تستان بکارئینان دا داهاتین
سروشتی پپاریزین. (۷۸)



ز

زفرؤکا ژیانی

ئهوقوناغن ئهوین گیانهوهر تییدا دبوورن هر
ژ دایک بوونی ههتا مرنی. (۱۱)

پهق



پهق

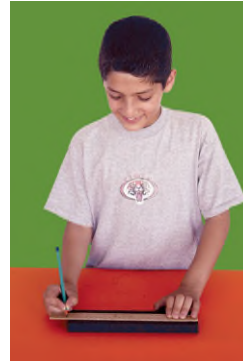
ئهو دوخی بتنی یه ژ دوخی ماددان کو
ماددهی تییدا شیوهیهکی تایبته ههبت.
کورسیک تهنهکی پهقه. (۱۰۶)



سەرمیکۆتە

ئەو بەقا بچویکە ئەوا ژ تروکینا هیکی
دەردکەڤیت. (١٤)

س



سەنتیمەتر

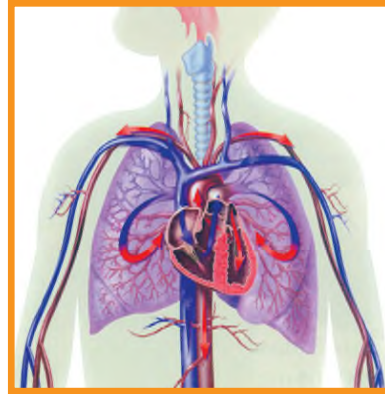
یەکەیه بو پیقانا دریژی بکار دەیت.
دریژاھیا پینقیسی رسانی ١٩ سم. (١٠٧)

ش



شیراڤا گولی

شلەکی شرینه گول بەرھەم دئینن، میشا
هنگفینی شیراڤا گولی دمیزیت. (٤٣)



سیھ

دوو پشکن ژ لەشی ھاریکاریا مە دکن د
ھەناسە کرنی دا. (٣٣)



شل

دۆخەکە ژ دۆخین ماددە ی کو ماددە ی تیدا
شیوہیەکی تایبەت نینە. بەلی شیوہی ی وی
ئامانی وەردگریت ئەوی تیدا. (١٠٨)



ستیر

تەنن ل ئاسمانی پووناھی ژ وان
دەردکەڤیت. (٨٦)

ك



گاز

ئەو دوڭخى ب تىيىه ژ دوڭخىن
ماددى كوهه مى وى ئامانى
تىدا تىرى دكهت و شىوئ وى
وهردگريت. ههوايى دناف
پقدانكاندا گازه. (۱۰۹)



كىم بكارئىنان

چهندهكا كيم ژ داهاتين سروشتى بكاردينين.
(۷۸)

ل



لهرزىن

لقينا لهز و هاتن و چوونه. ژييين گيتارى
دلهرزن دهى دژهنين. (۱۳۲)



كرمۆكه

ميروويه د قوناغا ئيكيديايه ژ قوناغين
گهشهكرنا وى پشتى تروكينا هيكي. (۱۲)

م



مادده

ئەو تشته يى هه مى تهن ژى پيكدهييت. (۱۰۱)

گ



گرام

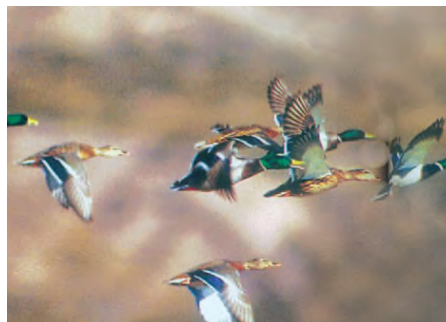
يهكهيه بو پيقانا
بارستهى
بكاردهييت. (۱۰۶)



ه

هەلمبوون

کریارهکه ئاقا شل دهیته گوهورپین بو ههلهما
ئاقی «گازی». (۱۱۷)



م

مشهختبوون

ژ جهی خو مشهخت دبیت بو جهین دویر دا
خوارنی بدهست خوڤه بیخیت. هندهک وهردهک
ل وهرزی زقستانی مشهخت دبیت. (۵۴)



ههوا

ژ داهاتین ئهردی یه ئەم نهشیین ببینین و
تام و بیهین بکهین. (۷۳)



مللیتر

یهکهیه بو پیقانا قهباری
شلی بکاردهیت. (۱۰۸)



ههقی

گهشترین تهنه ب شهقی د
ئاسمانیدا ههی. (۸۶)



ن

نهفت

ژیدهرهکه ژ ژیدهرپین ئهردی. (۷۷)



ههساره

تهنن مهزنن د بوشای دال دور روژی
دزقین. (۸۷)

و



وزه

ئهوه کو لهشی پیدقی پی ههیه بو لقینی و
کارکرنی و گهشهکردنی. (۲۹)

